



ATLANTSKA PLOVIDBA d.d.

---

**GRUPA ATLANTSKA PLOVIDBA  
DUBROVNIK**

**REVIDIRANI IZVJEŠTAJ POSLOVODSTVA  
ZA RAZDOBLJE I – XII 2011.**

---

Dubrovnik, 27. travnja 2012.



## **SADRŽAJ:**

- I. IZVJEŠTAJ UPRAVE O FINANCIJSKOM POLOŽAJU  
I ANALIZA REZULTATA POSLOVANJA**
- II. REVIDIRANI GODIŠNJI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI:**
  - a) Bilanca
  - b) Izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti
  - c) Izvještaj o novčanom tijeku
  - d) Izvještaj o promjenama kapitala
  - e) Revidirani godišnji financijski izvještaj s revizorskim izvješćem
- III. IZJAVA OSOBA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE  
FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**
- IV. ODLUKE**



## I. IZVJEŠTAJ UPRAVE O FINANCIJSKOM POLOŽAJU I ANALIZA REZULTATA POSLOVANJA

Atlantska plovidba d.d. ("Društvo") je dioničko društvo upisano pri Trgovačkom sudu u Dubrovniku, Hrvatska. Konsolidirani financijski izvještaji Grupe za razdoblje 1. siječnja do 31. prosinca 2011. predstavljaju financijske izvještaje Društva i njegovih podružnica. Društvo i njegove podružnice (zajedničkim imenom "Grupa") posjeduju i upravljaju grupom brodova i hotela.

U konsolidaciju su uključena sljedeća ovisna društva (podružnice):

1. Atlantic Conbulk Maritime Corporation, Monrovia,
2. Atlant Adria Corporation, Bahamas,
3. Atlant Heavy Lift Corporation, Marshall Islands,
4. Atlant Bulkers Corporation, Marshall Islands,
5. Atlant Tramp Co., Marshall Islands,
6. Atlant Panamax Co., Marshall Islands,
7. Atlant Handymax Co., Marshall Islands,
8. Atlant GG Shipping Co., Marshall Islands,
9. Atlant Ice Panamax Co., Marshall Islands,
10. Atlant Supramax Co., Marshall Islands,
11. Atlant Liberty Co., Marshall Islands,
12. Atlant putnička agencija, Dubrovnik,
13. Grand Hotel Imperial, Dubrovnik,
14. Hotel Lapad d.d., Dubrovnik,

Sjedište Društva nalazi se u Dubrovniku, Od Svetoga Mihajla 1.

Osnovna djelatnost Grupe Atlantska plovidba je prijevoz rasutih i vangabaritnih tereta na međunarodnom tržištu i obalni prijevoz robe, te agencijsko poslovanje i hoteljerstvo kao ostale djelatnosti grupe. Najveći dio prihoda Grupa ostvaruje na međunarodnom tržištu.

Krajem izvještajnog razdoblja Grupa je raspolagala flotom od ukupno 16 brodova prosječne starosti 8,7 godina, ukupne nosivosti 714,859 DWT i to: 11 bulk carrier, 3 broda za prijevoz teških tereta i 2 broda obalne plovidbe. U okviru turističke djelatnosti Grupa ima udjele u hotelima Grand hotel Imperialu (81,57%), Hotel Lapadu (99,66%) i Atlant putničkoj agenciji (100,0%).

U ožujku 2011. godine potpisan je Ugovor o prodaji brodova tipa bulk carrier (Getaldić i Gundulić) za ukupno 30.200 tisuća USD. Primopredaja Gundulića obavljena je 14. travnja, a Getaldića 4. svibnja ove godine.

Početak srpnja stupila su na snagu dva ugovora o prodaji heavy-lift brodova Atlant Regine (isporučen 3. listopada) i Atlant Svenja (isporučen 22. veljače 2012. godine).

Na dan 31.12. 2011. godine Grupa je zapošljavala 543 radnika.



Ukupan iznos temeljnog kapitala na dan 31.12.2011. godine iznosi 418,656,000 kuna i podjeljen je u 1,395.5200 redovne dionice nominalne vrijednosti 300 kuna. Nije se mijenjao u izvještajnom razdoblju. Dionice su uvrštene u redovnu kotaciju Zagrebačke burze pod oznakom ATPL-R-A.

OIB Društva je 61063868086, a MBS 060003058.

Dioničko Društvo ima Skupštinu, Nadzorni odbor i Upravu.

Članovi Uprave: Pero Kulaš, predsjednik Uprave, Pavo Šišević, član, Marin Matana, član, Duško Vladović-Relja, član, Ivica Šurković, član. Tijekom razdoblja nije bilo promjena u sastavu Uprave.

Nadzorni odbor: Niko Bratoš, predsjednik, Mato Bajo, zamjenik, Luko Šoletić, član, Boris Rozić, član, Mirjana Memed, član, Boško Ercegovac, član, Goran Žagar, član.

Nisu vršena nikakva pripajanja ili spajanja, nije bilo novih računovodstvenih politika ni podjele dionica.

Grupa ne sudjeluje u važnijim sudskim sporovima koji bi bili značajni za poslovanje, a nema ni slučajeve značajnih neizvjesnosti naplate prihoda ili mogućih budućih troškova.

Konsolidirani financijski izvještaji Grupe sastavljeni su sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (MSFI), čija je primjena odobrena od strane Odbora za standarde financijskog izvještavanja Republike Hrvatske.

U financijskim izvještajima za 2010. godinu uključeni su i podaci o poslovanju Dubrovnik airline d.o.o. Zbog prodaje udjela u tom Društvu u 2011. godini, poslovanje Dubrovnik airline d.o.o. nije uključeno u financijske izvještaje Grupe u tekućem razdoblju.

Financijski izvještaji Grupe prezentirani su u hrvatskoj valuti.

Financijski izvještaji Grupe pripremljeni su na osnovi konvencije povijesnog troška (trošak nabave).

U izvještajnom razdoblju članice Grupe su ostvarile sljedeće financijske rezultate:



## REZULTATI POSLOVANJA I-XII / 2011. g.

- u 000 Kn

OPIS	POMORSTVO	HOTEL IMPERIAL	HOTEL LAPAD	ATLANT TRAVEL	UKUPNO GRUPA*
<b>1. Poslovni prihodi</b>	519,341	44,924	27,126	1,249	592,583
<b>2. Poslovni rashodi</b>	444,993	45,295	24,156	1,220	515,607
- Materijalni troškovi	268,781	22,879	9,827	446	301,876
- Troškovi osoblja	122,021	14,941	9,047	744	146,753
- Amortizacija	54,191	7,475	5,282	30	66,978
<b>A OPER.DOBIT (EBIT)</b>	<b>74,348</b>	<b>-371</b>	<b>2,970</b>	<b>29</b>	<b>76,976</b>
<b>3. Financijski prihodi</b>	24,736	1,392	223	2	26,297
<b>4. Financijski rashodi</b>	81,816	5,860	2,046	4	88,646
<b>B UKUPNI PRIHODI</b>	<b>544,077</b>	<b>46,316</b>	<b>27,349</b>	<b>1,251</b>	<b>618,880</b>
<b>C UKUPNI TROŠKOVI</b>	<b>526,809</b>	<b>51,155</b>	<b>26,202</b>	<b>1,224</b>	<b>604,253</b>
<b>D DOBIT PRIJE POREZA (EBT)</b>	<b>17,268</b>	<b>-4,839</b>	<b>1,147</b>	<b>27</b>	<b>14,627</b>
<b>7. Porez na dobit</b>	0	0	0	7	7
<b>8. Manjinski udio u dobitku/gubitku</b>	0	-892	4	0	-888
<b>E DOBIT GRUPE NAKON OPOREZ.</b>	<b>17,268</b>	<b>-3,947</b>	<b>1,143</b>	<b>20</b>	<b>15,507</b>

\* Kod konsolidacije uključena eliminacija povezanih odnosa među poduzećima Grupe

Grupa je tijekom izvještajnog razdoblja ostvarila ukupne konsolidirane prihode u iznosu od 618,9 mil. kuna. U odnosu na prošlogodišnjih 927,2 mil. kuna prihoda isti su manji za 33,3 %. Pomorstvo je ostvarilo 88 % prihoda, a hoteli i agencija 12 %.

Troškovi su iznosili 604,3 mil. kuna i za 32,0 % su manji od prošlogodišnjih 888,6 mil. kuna. Od ukupnih troškova 87 % otpada na pomorstvo, a 13 % na hotele i agenciju.

Ostvarena dobit Grupe pripisana imateljima kapitala matice iznosi 15,5 mil. kuna, a čini ga dobit od 17,3 mil. kuna pomorstva, 1,1 mil. kuna Hotela Lapad i 20 tis. kuna Putničke agencije, te 3,9 mil. kuna gubitka Hotela Hilton Imperial. U odnosu na prošlogodišnju dobit od 39,6 mil. kuna ista je manja za 60,8%.

Navedeni rezultati su očekivani i u okviru planiranih, iako je pomorstvo ostvarilo nešto lošiji rezultat od prošlogodišnjeg zbog značajno nižih vozarina na svjetskom tržištu broskog prostora u odnosu na isto razdoblje prošle godine.

Grupa nije imala problema s likvidnošću.

**II. REVIDIRANI GODIŠNJI FINACIJSKI IZVJEŠTAJI:**  
**a) Bilanca na dan 31.12.2011.**

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodna godina (neto)	Tekuća godina (neto)
1	2	3	4
<b>A) POTRAŽIVANJA ZA UPISANI A NEUPLAĆENI KAPITAL</b>	<b>001</b>		
<b>B) DUGOTRAJNA IMOVINA (003+010+020+029+033)</b>	<b>002</b>	2,593,855,320	2,303,084,369
<b>I. NEMATERIJALNA IMOVINA (004 do 009)</b>	<b>003</b>	22,407,054	20,013,194
1. Izdaci za razvoj	004		
2. Koncesije, patenti, licencije, robne i uslužne marke, softver i ostala prava	005	3,634,308	1,212,010
3. Goodwill	006	18,772,746	18,801,184
4. Predujmovi za nabavu nematerijalne imovine	007		
5. Nematerijalna imovina u pripremi	008		
6. Ostala nematerijalna imovina	009		
<b>II. MATERIJALNA IMOVINA (011 do 019)</b>	<b>010</b>	2,563,947,131	2,274,820,319
1. Zemljište	011	28,557,852	30,500,337
2. Građevinski objekti	012	234,869,297	227,595,192
3. Postrojenja i oprema	013	22,352,069	19,206,702
4. Alati, pogonski inventar i transportna imovina	014	1,579,785,193	1,224,276,514
5. Biološka imovina	015		
6. Predujmovi za materijalnu imovinu	016	641,735,827	683,213,067
7. Materijalna imovina u pripremi	017	54,946,994	88,737,744
8. Ostala materijalna imovina	018	1,699,899	1,290,763
9. Ulaganje u nekretnine	019		
<b>III. DUGOTRAJNA FINACIJSKA IMOVINA (021 do 028)</b>	<b>020</b>	7,501,135	8,250,856
1. Udjeli (dionice) kod povezanih poduzetnika	021		40,000
2. Dani zajmovi povezanim poduzetnicima	022		
3. Sudjelujući interesi (udjeli)	023	2,972,839	3,996,333
4. Zajmovi dani poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi	024		
5. Ulaganja u vrijednosne papire	025	2,321,309	2,137,200
6. Dani zajmovi, depoziti i slično	026	2,186,987	2,077,323
7. Ostala dugotrajna financijska imovina	027	20,000	
8. Ulaganja koja se obračunavaju metodom udjela	028		
<b>IV. POTRAŽIVANJA (030 do 032)</b>	<b>029</b>	0	0
1. Potraživanja od povezanih poduzetnika	030		
2. Potraživanja po osnovi prodaje na kredit	031		
3. Ostala potraživanja	032		
<b>V. ODGOĐENA POREZNA IMOVINA</b>	<b>033</b>		
<b>C) KRATKOTRAJNA IMOVINA (035+043+050+058)</b>	<b>034</b>	306,006,802	398,739,847
<b>I. ZALIHE (036 do 042)</b>	<b>035</b>	7,719,390	67,829,973
1. Sirovine i materijal	036	7,691,637	8,936,004
2. Proizvodnja u tijeku	037		
3. Gotovi proizvodi	038		
4. Trgovačka roba	039	27,753	
5. Predujmovi za zalihe	040		
6. Dugotrajna imovina namijenjena prodaji	041		58,893,969
7. Biološka imovina	042		
<b>II. POTRAŽIVANJA (044 do 049)</b>	<b>043</b>	17,326,545	19,554,944
1. Potraživanja od povezanih poduzetnika	044		
2. Potraživanja od kupaca	045	9,478,319	6,197,486
3. Potraživanja od sudjelujućih poduzetnika	046		
4. Potraživanja od zaposlenika i članova poduzetnika	047	105,061	9,595
5. Potraživanja od države i drugih institucija	048	1,119,376	2,358,414
6. Ostala potraživanja	049	6,623,789	10,989,449
<b>III. KRATKOTRAJNA FINACIJSKA IMOVINA (051 do 057)</b>	<b>050</b>	1,565,476	317,148
1. Udjeli (dionice) kod povezanih poduzetnika	051		
2. Dani zajmovi povezanim poduzetnicima	052		
3. Sudjelujući interesi (udjeli)	053		
4. Zajmovi dani poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi	054		
5. Ulaganja u vrijednosne papire	055		
6. Dani zajmovi, depoziti i slično	056	1,565,476	317,148
7. Ostala financijska imovina	057		
<b>IV. NOVAC U BANCIMA I BLAGAJNI</b>	<b>058</b>	279,395,391	311,037,782
<b>D) PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI</b>	<b>059</b>	1,931,074	980,695
<b>E) UKUPNO AKTIVA (001+002+034+059)</b>	<b>060</b>	2,901,793,196	2,702,804,911
<b>F) IZVANBILANČNI ZAPISI</b>	<b>061</b>		



<b>PASIVA</b>			
<b>A) KAPITAL I REZERVE (063+064+065+071+072+075+078)</b>	<b>062</b>	1,455,651,647	1,591,944,137
I. TEMELJNI (UPISANI) KAPITAL	<b>063</b>	418,656,000	418,656,000
II. KAPITALNE REZERVE	<b>064</b>	88,152,737	88,080,085
III. REZERVE IZ DOBITI (066+067-068+069+070)	<b>065</b>	22,756,428	22,756,428
1. Zakonske rezerve	<b>066</b>	22,756,428	22,756,428
2. Rezerve za vlastite dionice	<b>067</b>	10,716,308	9,648,799
3. Vlastite dionice i udjeli (odbitna stavka)	<b>068</b>	10,716,308	9,648,799
4. Statutarne rezerve	<b>069</b>		
5. Ostale rezerve	<b>070</b>		
IV. REVALORIZACIJSKE REZERVE	<b>071</b>	-61,283,514	13,986,820
V. ZADRŽANA DOBIT ILI PRENESENI GUBITAK (073-074)	<b>072</b>	934,491,053	1,020,503,967
1. Zadržana dobit	<b>073</b>	934,491,053	1,020,503,967
2. Preneseni gubitak	<b>074</b>		
VI. DOBIT ILI GUBITAK POSLOVNE GODINE (076-077)	<b>075</b>	39,558,770	15,507,274
1. Dobit poslovne godine	<b>076</b>	39,558,770	15,507,274
2. Gubitak poslovne godine	<b>077</b>		
VII. MANJINSKI INTERES	<b>078</b>	13,320,173	12,453,563
<b>B) REZERVIRANJA (080 do 082)</b>	<b>079</b>	31,692,717	0
1. Rezerviranja za mirovine, otpremnine i slične obveze	<b>080</b>		
2. Rezerviranja za porezne obveze	<b>081</b>		
3. Druga rezerviranja	<b>082</b>	31,692,717	
<b>C) DUGOROČNE OBVEZE (084 do 092)</b>	<b>083</b>	1,083,584,071	835,540,120
1. Obveze prema povezanim poduzetnicima	<b>084</b>		
2. Obveze za zajmove, depozite i slično	<b>085</b>		
3. Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	<b>086</b>	1,083,584,071	835,540,120
4. Obveze za predujmove	<b>087</b>		
5. Obveze prema dobavljačima	<b>088</b>		
6. Obveze po vrijednosnim papirima	<b>089</b>		
7. Obveze prema poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi	<b>090</b>		
8. Ostale dugoročne obveze	<b>091</b>		
9. Odgođena porezna obveza	<b>092</b>		
<b>D) KRATKOROČNE OBVEZE (094 do 105)</b>	<b>093</b>	320,054,368	267,710,218
1. Obveze prema povezanim poduzetnicima	<b>094</b>		
2. Obveze za zajmove, depozite i slično	<b>095</b>	316,462	
3. Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	<b>096</b>	186,234,715	146,964,608
4. Obveze za predujmove	<b>097</b>	17,831,616	7,448,243
5. Obveze prema dobavljačima	<b>098</b>	71,133,988	50,437,862
6. Obveze po vrijednosnim papirima	<b>099</b>		
7. Obveze prema poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi	<b>100</b>		
8. Obveze prema zaposlenicima	<b>101</b>	7,278,546	4,324,136
9. Obveze za poreze, doprinose i slična davanja	<b>102</b>	28,379,626	3,926,455
10. Obveze s osnove udjela u rezultatu	<b>103</b>	2,310,084	1,887,042
11. Obveze po osnovi dugotrajne imovine namijenjene prodaji	<b>104</b>		
12. Ostale kratkoročne obveze	<b>105</b>	6,569,331	52,721,872
<b>E) ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEGA RAZDOBLJA</b>	<b>106</b>	10,810,393	7,610,436
<b>F) UKUPNO – PASIVA (062+079+083+093+106)</b>	<b>107</b>	2,901,793,196	2,702,804,911
<b>G) IZVANBILANČNI ZAPISI</b>	<b>108</b>		
<b>DODATAK BILANCI (popunjava poduzetnik koji sastavlja konsolidirani godišnji financijski izvještaj)</b>			
<b>A) KAPITAL I REZERVE</b>			
1. Pripisano imateljima kapitala matice	<b>109</b>		
2. Pripisano manjinskom interesu	<b>110</b>		



## b) Izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti za razdoblje 1.1. do 31.12.2011. godine

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodna godina	Tekuća godina
1	2	3	4
<b>I. POSLOVNI PRIHODI (112+113)</b>	<b>111</b>	893,532,119	592,582,704
1. Prihodi od prodaje	112	875,039,677	533,558,114
2. Ostali poslovni prihodi	113	18,492,442	59,024,590
<b>II. POSLOVNI RASHODI (115+116+120+124+125+126+129+130)</b>	<b>114</b>	787,592,237	515,607,169
1. Promjene vrijednosti zaliha proizvodnje u tijeku i gotovih proizvoda	115		
2. Materijalni troškovi (117 do 119)	116	323,085,454	156,874,892
a) Troškovi sirovina i materijala	117	143,308,324	62,990,752
b) Troškovi prodane robe	118	536,759	
c) Ostali vanjski troškovi	119	179,240,371	93,884,140
3. Troškovi osoblja (121 do 123)	120	172,556,914	151,003,610
a) Neto plaće i nadnice	121	125,748,791	118,534,611
b) Troškovi poreza i doprinosa iz plaća	122	39,896,223	23,907,732
c) Doprinosi na plaće	123	6,911,900	8,561,267
4. Amortizacija	124	177,918,561	134,808,326
5. Ostali troškovi	125		
6. Vrijednosno usklađivanje (127+128)	126	7,309,750	901,715
a) dugotrajne imovine (osim financijske imovine)	127	7,181,046	898,203
b) kratkotrajne imovine (osim financijske imovine)	128	128,704	3,512
7. Rezerviranja	129	33,674,489	
8. Ostali poslovni rashodi	130	73,047,069	72,018,626
<b>III. FINANIJSKI PRIHODI (132 do 136)</b>	<b>131</b>	31,470,052	25,273,364
1. Kamate, tečajne razlike, dividende i slični prihodi iz odnosa s	132	4,771	
2. Kamate, tečajne razlike, dividende, slični prihodi iz odnosa s	133	30,644,909	25,209,254
3. Dio prihoda od pridruženih poduzetnika i sudjelujućih interesa	134	820,372	
4. Nerealizirani dobiti (prihodi) od financijske imovine	135		
5. Ostali financijski prihodi	136		64,110
<b>IV. FINANIJSKI RASHODI (138 do 141)</b>	<b>137</b>	100,962,196	88,645,596
1. Kamate, tečajne razlike i drugi rashodi s povezanim poduzetnicima	138		
2. Kamate, tečajne razlike i drugi rashodi iz odnosa s nepovezanim	139	100,962,196	87,912,644
3. Nerealizirani gubici (rashodi) od financijske imovine	140		732,952
4. Ostali financijski rashodi	141		
<b>V. UDIO U DOBITI OD PRIDRUŽENIH PODUZETNIKA</b>	<b>142</b>	2,211,722	1,023,494
<b>VI. UDIO U GUBITKU OD PRIDRUŽENIH PODUZETNIKA</b>	<b>143</b>		
<b>VII. IZVANREDNI - OSTALI PRIHODI</b>	<b>144</b>		
<b>VIII. IZVANREDNI - OSTALI RASHODI</b>	<b>145</b>		
<b>IX. UKUPNI PRIHODI (111+131+142 + 144)</b>	<b>146</b>	927,213,893	618,879,562
<b>X. UKUPNI RASHODI (114+137+143 + 145)</b>	<b>147</b>	888,554,433	604,252,765
<b>XI. DOBIT ILI GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (146-147)</b>	<b>148</b>	38,659,460	14,626,797
1. Dobit prije oporezivanja (146-147)	149	38,659,460	14,626,797
2. Gubitak prije oporezivanja (147-146)	150	0	0
<b>XII. POREZ NA DOBIT</b>	<b>151</b>	4,027	7,414
<b>XIII. DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA (148-151)</b>	<b>152</b>	38,655,433	14,619,383
1. Dobit razdoblja (149-151)	153	38,655,433	14,619,383
2. Gubitak razdoblja (151-148)	154	0	0
<b>DODATAK RDG-u (popunjava poduzetnik koji sastavlja konsolidirani godišnji financijski izvještaj)</b>			
<b>XIV. DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA</b>			
1. Pripisana imateljima kapitala matice	155	39,558,770	15,507,274
2. Pripisana manjinskom interesu	156	-903,337	-887,891
<b>IZVJEŠTAJ O OSTALOJ SVEOBUHVAATNOJ DOBITI (popunjava poduzetnik obveznik primjene MSF-a)</b>			
<b>I. DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA (= 152)</b>	<b>157</b>	38,655,433	14,619,383
<b>II. OSTALA SVEOBUHVAATNA DOBIT/GUBITAK PRIJE POREZA (159 do 165)</b>	<b>158</b>	126,368,742	75,269,335
1. Tečajne razlike iz preračuna inozemnog poslovanja	159	126,327,617	75,453,444
2. Promjene revalorizacijskih rezervi dugotrajne materijalne i	160	41,125	-184,109
3. Dobit ili gubitak s osnove ponovnog vrednovanja financijske	161		
4. Dobit ili gubitak s osnove učinkovite zaštite novčanog toka	162		
5. Dobit ili gubitak s osnove učinkovite zaštite neto ulaganja u inozemstvu	163		
6. Udio u ostaloj sveobuhvatnoj dobiti/gubitku pridruženih poduzetnika	164		
7. Aktuarski dobiti/gubici po planovima definiranih primanja	165		
<b>III. POREZ NA OSTALU SVEOBUHVAATNU DOBIT RAZDOBLJA</b>	<b>166</b>		
<b>IV. NETO OSTALA SVEOBUHVAATNA DOBIT ILI GUBITAK</b>	<b>167</b>	126,368,742	75,269,335
<b>V. SVEOBUHVAATNA DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA (157+167)</b>	<b>168</b>	165,024,175	89,888,718
<b>DODATAK Izvještaju o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti (popunjava poduzetnik koji sastavlja konsolidirani godišnji)</b>			
<b>VI. SVEOBUHVAATNA DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA</b>			
1. Pripisana imateljima kapitala matice	169	165,927,512	90,776,609
2. Pripisana manjinskom interesu	170	-903,337	-887,891





c) Izvještaj o novčanom tijeku u razdoblju od 1.1.2011. do 31.12.2011.  
-Indirektna metoda-

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodna godina	Tekuća godina
1	2	3	4
<b>NOVČANI TIJEK OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
1. Dobit prije poreza	001	38,659,460	14,626,797
2. Amortizacija	002	177,918,561	134,808,326
3. Povećanje kratkoročnih obveza	003	22,164,308	
4. Smanjenje kratkotrajnih potraživanja	004	11,330,661	2,529,544
5. Smanjenje zaliha	005	4,905,357	
6. Ostalo povećanje novčanog tijeka	006	33,674,489	
<b>I. Ukupno povećanje novčanog tijeka od poslovnih aktivnosti (001 do 006)</b>	<b>007</b>	<b>288,652,836</b>	<b>151,964,667</b>
1. Smanjenje kratkoročnih obveza	008		47,967,152
2. Povećanje kratkotrajnih potraživanja	009		
3. Povećanje zaliha	010		1,216,615
4. Ostalo smanjenje novčanog tijeka	011		39,487,622
<b>II. Ukupno smanjenje novčanog tijeka od poslovnih aktivnosti (008 do 011)</b>	<b>012</b>	<b>0</b>	<b>88,671,389</b>
<b>A1) NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD POSLOVNIH</b>	<b>013</b>	<b>288,652,836</b>	<b>63,293,278</b>
<b>A2) NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD POSLOVNIH</b>	<b>014</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>NOVČANI TIJEK OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI</b>			
1. Novčani primici od prodaje dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	015	9,808,530	214,109,842
2. Novčani primici od prodaje vlasničkih i dužničkih instrumenata	016		
3. Novčani primici od kamata	017	2,738,535	1,763,731
4. Novčani primici od dividendi	018	833,134	19,595
5. Ostali novčani primici od investicijskih aktivnosti	019		
<b>III. Ukupno novčani primici od investicijskih aktivnosti (015 do 019)</b>	<b>020</b>	<b>13,380,199</b>	<b>215,893,168</b>
1. Novčani izdaci za kupnju dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	021	128,123,255	45,017,256
2. Novčani izdaci za stjecanje vlasničkih i dužničkih financijskih instrumenata	022		
3. Ostali novčani izdaci od investicijskih aktivnosti	023		35,573,763
<b>IV. Ukupno novčani izdaci od investicijskih aktivnosti (021 do 023)</b>	<b>024</b>	<b>128,123,255</b>	<b>80,591,019</b>
<b>B1) NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD INVESTICIJSKIH</b>	<b>025</b>	<b>0</b>	<b>135,302,149</b>
<b>B2) NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD INVESTICIJSKIH</b>	<b>026</b>	<b>114,743,056</b>	<b>0</b>
<b>NOVČANI TIJEK OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI</b>			
1. Novčani primici od izdavanja vlasničkih i dužničkih financijskih instrumenata	027		1,067,510
2. Novčani primici od glavnice kredita, zadužnica, pozajmica i drugih posudbi	028	5,584,874	40,393,380
3. Ostali primici od financijskih aktivnosti	029		73,285,706
<b>V. Ukupno novčani primici od financijskih aktivnosti (027 do 029)</b>	<b>030</b>	<b>5,584,874</b>	<b>114,746,596</b>
1. Novčani izdaci za otplatu glavnice kredita i obveznica	031	197,134,189	281,276,590
2. Novčani izdaci za isplatu dividendi	032	26,165,838	423,042
3. Novčani izdaci za financijski najam	033		
4. Novčani izdaci za otkup vlastitih dionica	034	2,800,000	
5. Ostali novčani izdaci od financijskih aktivnosti	035		
<b>VI. Ukupno novčani izdaci od financijskih aktivnosti (031 do 035)</b>	<b>036</b>	<b>226,100,027</b>	<b>281,699,632</b>
<b>C1) NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD FINANCIJSKIH</b>	<b>037</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C2) NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD FINANCIJSKIH</b>	<b>038</b>	<b>220,515,153</b>	<b>166,953,036</b>
Ukupno povećanje novčanog tijeka (013 – 014 + 025 – 026 + 037 – 038)	039	0	31,642,391
Ukupno smanjenje novčanog tijeka (014 – 013 + 026 – 025 + 038 – 037)	040	46,605,373	0
Novac i novčani ekvivalenti na početku razdoblja	041	<b>326,000,764</b>	279,395,391
Povećanje novca i novčanih ekvivalenata	042	0	31,642,391
Smanjenje novca i novčanih ekvivalenata	043	46,605,373	
Novac i novčani ekvivalenti na kraju razdoblja	044	279,395,391	311,037,782

**d) Izvještaj o promjenama kapitala od 1.1.2011. do 31.12.2011. godine**

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodna godina	Tekuća godina
1	2	3	4
1. Upisani kapital	001	418,656,000	418,656,000
2. Kapitalne rezerve	002	88,152,737	88,080,085
3. Rezerve iz dobiti	003	22,756,428	22,756,428
4. Zadržana dobit ili preneseni gubitak	004	934,491,053	1,020,503,967
5. Dobit ili gubitak tekuće godine	005	39,558,770	15,507,274
6. Revalorizacija dugotrajne materijalne imovine	006		0
7. Revalorizacija nematerijalne imovine	007		0
8. Revalorizacija financijske imovine raspoložive za prodaju	008	3,454,934	3,270,824
9. Ostala revalorizacija	009		
<b>10. Ukupno kapital i rezerve (AOP 001 do 009)</b>	<b>010</b>	<b>1,507,069,922</b>	<b>1,568,774,578</b>
11. Tečajne razlike s naslova neto ulaganja u inozemno poslovanje	011	-64,738,448	10,715,996
12. Tekući i odgođeni porezi (dio)	012		
13. Zaštita novčanog tijeka	013		
14. Promjene računovodstvenih politika	014		
15. Ispravak značajnih pogrešaka prethodnog razdoblja	015		
16. Ostale promjene kapitala	016		
<b>17. Ukupno povećanje ili smanjenje kapitala (AOP 011 do 016)</b>	<b>017</b>	<b>-64,738,448</b>	<b>10,715,996</b>
17 a. Pripisano imateljima kapitala matice	018	1,442,331,474	1,579,490,574
17 b. Pripisano manjinskom interesu	019	13,320,173	12,453,563

Stavke koje umanjuju kapital upisuju se s negativnim predznakom  
Podaci pod AOP oznakama 001 do 009 upisuju se kao stanje na datum bilance



**e) Revidirani godišnji financijski izvještaj s revizorskim izvješćem**

**ATLANTSKA PLOVIDBA D.D., DUBROVNIK**

**KONSOLIDIRANI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI**

**ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA**

**31. PROSINCA 2011.**

**S IZVJEŠĆEM NEOVISNOG REVIZORA**

	<i>Stranica</i>
Izveštaj Uprave	I
Izvešće neovisnog revizora	II-III
Konsolidirani izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti	1
Konsolidirana bilanca	2
Konsolidirani izvještaj o promjenama glavnice	3
Konsolidirani izvještaj o novčanom toku	4
Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje	5 - 29

## Izveštaj Uprave

---

Sukladno Zakonu o računovodstvu Republike Hrvatske, Uprava Atlantske plovidbe d.d. (Društvo) je dužna pobrinuti se da za svaku financijsku godinu budu sastavljeni financijski izvještaji u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, koji pružaju istinit i fer pregled stanja u Društvu, kao i njene rezultate poslovanja za navedenu godinu.

Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Uprava opravdano očekuje da će Društvo u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju konsolidiranih financijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi financijskih izvještaja obuhvaćaju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u financijskim izvještajima i
- sastavljanje konsolidiranih financijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Društvo nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom točnošću prikazuju financijski položaj Društva. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da financijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07).

Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Društva, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prijevare i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Uprave, 24. travnja 2012. godine.

Pero Kulaš,  
Predsjednik Uprave

Duško Vladović-Relja,  
Član Uprave

**Atlantska plovidba d.d., Dubrovnik**

Od Sv. Mihajla 1  
20 000 Dubrovnik  
Republika Hrvatska

ATLANTSKA PLOVIDBA d.d.  
Dubrovnik  
Od sv. Mihaila 1  
dioničarima i upravi društva

## IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA

### *Revidirani izvještaji*

1. Na temelju Ugovora o reviziji obavili smo reviziju konsolidiranih financijskih izvještaja društva Atlantska plovidba d.d. Dubrovnik za 2011. godinu, koji su određeni Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja i to:

- a) Konsolidirane bilance sa stanjem na dan 31. prosinca 2011. godine,
- b) Konsolidiranog izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti u 2011. godini
- c) Konsolidiranog izvještaja o promjenama kapitala u 2011. godini
- d) Konsolidiranog izvještaja o novčanim tokovima u 2011. godini,
- e) Bilješki uz konsolidirane financijske izvještaje za 2011. godinu.

Navedeni izvještaji odobreni su za objavljivanje 24. 04. 2012. godine, a prikazani su na stranicama 1 do 29 uz ovo izvješće.

### *Okvir financijskog izvještavanja*

2. Okvir financijskog izvještavanja za revidirane financijske izvještaje jest:

- a) Zakon o računovodstvu (NN 109/07) i
- b) Međunarodni standardi financijskog izvještavanja (NN 136/09, 8/10, 18/10, 27/10, 65/10, 120/10, 58/11 i 140/11). Sukladno Zakonu u računovodstvu, članak 34. stavak 3, do dana prijema Republike Hrvatske u članstvo u Europskoj uniji, Međunarodni standardi financijskog izvještavanja obuhvaćaju Međunarodne računovodstvene standarde (MRS), njihove dopune i povezana tumačenja i Međunarodne standarde financijskog izvještavanja (MSFI), njihove dopune i povezana tumačenja, koje utvrdi Odbor za standarde financijskog izvještavanja, a objavljuju se u »Narodnim novinama«.

### *Odgovornost uprave*

3. Za revidirane konsolidirane financijske izvještaje odgovornost snosi uprava Atlantska plovidba d.d. Dubrovnik. Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivan prikaz ovih financijskih izvještaja u skladu s utvrđenim okvirom financijskog izvještavanja. Odgovornosti uprave uključuju:

- a) utvrđivanje, uvođenje i održavanje internih kontrola relevantnih za sastavljanje i fer prezentaciju financijskih izvještaja u kojima neće biti značajnih pogrešnih prikazivanja uzrokovanih prijevarom ili pogreškom,
- b) odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i stvaranje razumnih računovodstvenih procjena u danim okolnostima.

### *Odgovornost revizora*

4. Naša je odgovornost izraziti mišljenje o revidiranim financijskim izvještajima na osnovi obavljene revizije. Reviziju smo obavili sukladno Zakonu o reviziji (NN 146/05 i 139/08) i Međunarodnim revizijskim standardima (NN 49/10). Ti standardi zahtijevaju pridržavanje revizora etičkih pravila te planiranje i provođenje revizije kako bi se steklo razumno uvjerenje o tome da u financijskim izvještajima nema značajnih pogrešnih prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama prikazanim u financijskim izvještajima. Odabir postupaka, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih prikazivanja u financijskim izvještajima zbog prijevara ili pogreška, ovisi o prosudbi revizora. Pri procjenjivanju tih rizika, revizor razmatra interne kontrole relevantne za klijentovo sastavljanje i fer prikazivanje financijskih izvještaja kako bi odredio revizorske postupke koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne i za izražavanje mišljenja o učinkovitosti internih kontrola društva. Revizija također uključuje ocjenjivanje prikladnosti primijenjenih računovodstvenih politika i razboritosti računovodstvenih procjena uprave, kao i ocjenu cjelokupnog prikaza financijskih izvještaja.

Vjerujemo da su nam pribavljeni revizijski dokazi dostatni i prikladni za postizanje osnove za izražavanje našega mišljenja.

### *Mišljenje*


**5. Prema našem mišljenju predloženi konsolidirani financijski izvještaji istinito i fer prikazuju financijski položaj društva Atlantska plovidba d.d. Dubrovnik i pripadajućih ovisnih društava na dan 31. prosinca 2011. godine, njihovu financijsku uspješnost i novčane tokove u 2011. godini, sukladno okviru financijskog izvještavanja koji je naveden u točki 2. ovoga izvješća.**

### *Izvišće o ostalim zakonskim ili regulatornim zahtjevima*

6. Na temelju Zakona o računovodstvu (NN 109/07) i Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 38/08, 12/09 i 130/10) uprava Društva sastavila je propisane konsolidirane financijske izvještaje koji su prikazani uz revidirane financijske izvještaje. Navedeni izvještaji sukladni su financijskim izvještajima o kojima smo izrazili mišljenje u točki 5. našega izvješća.

Split, 26.04.2012. godine

član uprave - ovlašteni revizor:  
Josip Tomasović



LIST d.o.o.  
revizija i poslovne usluge  
Split Hrvojeva 12/II

# Konsolidirani izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti

Na dan 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

	Bilješka	2010.	2011.
Prihodi iz poslovanja	3	875.040	533.558
Ostali prihodi iz poslovanja	4	18.492	59.025
<b>Ukupni prihodi iz poslovanja</b>	<b>3</b>	<b>893.532</b>	<b>592.583</b>
Operativni troškovi i ostali materijalni troškovi	5	(345.891)	(180.023)
Trošak amortizacije	12	(177.919)	(134.808)
Troškovi osoblja	6	(172.557)	(152.410)
Vrijednosno usklađenje	7	(7.310)	(902)
Rezerviranja	8	(33.674)	-
Ostali troškovi iz poslovanja	9	(50.240)	(47.464)
<b>Ukupni troškovi iz poslovanja</b>		<b>(787.591)</b>	<b>(515.607)</b>
<b>Dobit/Gubitak iz poslovanja</b>		<b>105.941</b>	<b>76.976</b>
Neto financijski rashodi	10	(69.494)	(63.372)
Udio u dobiti pridruženih poduzetnika		2.212	1.023
<b>Dobit/ Gubitak prije oporezivanja</b>		<b>38.659</b>	<b>14.627</b>
Porez na dobit	11	(4)	(7)
<b>Neto dobit/gubitak za godinu</b>		<b>38.655</b>	<b>14.620</b>
Manjinski udjeli		(903)	(887)
<b>Dobit/Gubitak za godinu</b>		<b>39.558</b>	<b>15.507</b>
Dobit/gubitak po dionici	21	<b>28,69</b>	<b>11,26</b>
Tečajne razlike iz preračuna inozemnog poslovanja		126.329	75.453
Dobit/gubitak s osnove ponovnog vrednovanja financijske imovine raspoložive za prodaju		41	(184)
<b>Ostala sveobuhvatna dobit/gubitak za razdoblje</b>		<b>126.370</b>	<b>75.269</b>
<b>Ukupna sveobuhvatna dobit/gubitak za razdoblje</b>		<b>165.928</b>	<b>90.776</b>

Bilješke koje slijede čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.



## Konsolidirana Bilanca

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

	Bilješka	31.12.2010	31.12.2011.
<b>IMOVINA</b>			
<b>Dugotrajna imovina</b>			
Nekretnine, postrojenja i oprema	12	1.870.898	1.504.081
Goodwill		18.773	18.801
Predujmovi za materijalnu imovinu	13	641.736	706.413
Materijalna sredstva u pripremi	14	54.947	65.538
Financijska imovina	15	7.501	8.251
		<b>2.593.855</b>	<b>2.303.084</b>
<b>Kratkotrajna imovina</b>			
Zalihe	16	7.719	8.936
Dugotrajna imovina namjenjena prodaji	25	-	58.894
Potraživanja od kupaca	17	9.478	6.197
Potraživanja i ostala aktiva	17	11.346	14.656
Novac i računi kod banaka	18	279.395	311.038
		<b>307.938</b>	<b>399.721</b>
<b>Ukupno imovina</b>			
		<b>2.901.793</b>	<b>2.702.805</b>
<b>GLAVNICA</b>			
Dionički kapital	19	418.656	418.656
Kapitalni dobitak	19	88.153	88.080
Trezorske dionice	19	(10.216)	(9.649)
Rezerve	19	(28.310)	46.392
Zadržana dobit i dobit/gubitak tekuće godine	19	974.049	1.036.011
		<b>1.442.332</b>	<b>1.579.490</b>
<b>Manjinski udjeli</b>			
	20	<b>13.320</b>	<b>12.454</b>
<b>Rezerviranja</b>			
	8	<b>31.693</b>	-
<b>Dugoročne obveze</b>			
Obaveze po kreditima	22	1.083.584	835.540
		<b>1.083.584</b>	<b>835.540</b>
<b>Kratkoročne obveze</b>			
Kratkoročni kredite i tekuće dospijeće dugoročnih kredita	22	186.235	146.965
Dobavljači i ostale obveze	23	144.629	128.356
		<b>330.864</b>	<b>275.321</b>
<b>Ukupno obveze</b>			
		<b>1.414.448</b>	<b>1.110.861</b>
<b>Ukupno glavnica i obveze</b>			
		<b>2.901.793</b>	<b>2.702.805</b>

Konsolidirani izvještaj o promjenama vlasničke glavnice

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

	Dionički kapital	Kapitalni dobitak	Trezorske dionice	Rezerve	Akumulirani gubici/zadržana dobit	Ukupno
<b>Na dan 01. siječnja 2011.</b>	<b>418.656</b>	<b>88.153</b>	<b>(9.181)</b>	<b>(155.715)</b>	<b>960.341</b>	<b>1.302.254</b>
Usklađenje	-	-		-	4.550	4.550
Uskl.vrijed.imovi ne raspoložive za prodaju	-	-		41		41
Otkup vlastitih dionica			(1.035)	1.035	(2.800)	(2.800)
Isplata dividende	-	-			(27.600)	(27.600)
Rezerve iz preračuna tečaja	-	-		126.329		126.329
Dobit/gubitak za godinu	-	-		-	39.558	39.558
<b>Na dan 01. siječnja 2011.</b>	<b>418.656</b>	<b>88.153</b>	<b>(10.216)</b>	<b>(28.310)</b>	<b>974.049</b>	<b>1.442.332</b>
Usklađenje Dubrovnikairline					45.387	45.387
Uskl.vrijed.imovi ne raspoložive za prodaju	-	-		(184)		(184)
Otkup vlastitih dionica		(73)	567	(567)	(1.068)	(995)
Rezerve iz preračuna tečaja	-	-		75.453		75.453
Dobit/gubitak za godinu	-	-		-	15.507	15.507
<b>Na dan 31. prosinca 2011.</b>	<b>418.656</b>	<b>88.080</b>	<b>(9.649)</b>	<b>46.392</b>	<b>1.036.011</b>	<b>1.579.490</b>

Promjene unutar "Rezervi" prikazane su u bilješci 19.

Bilješke koje slijede čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Konsolidirani izvještaj o novčanim tokovima  
 Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

	<i>Bilješka</i>	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
<b>Poslovne aktivnosti</b>			
Dobit prije oporezivanja		39.659	14.627
<i>Usklađivanja za:</i>		<b>285.675</b>	<b>138.619</b>
Amortizaciju	12	177.919	134.808
Vrijednosno usklađenje/Rezerviranja		33.674	
Dobit/gubitak pri prodaji materijalne imovine	4	-	(39.488)
Kamate i slični troškovi		74.082	43.299
<b><i>Dobit od poslovanja prije promjena obrtnog kapitala</i></b>		<b><u>325.334</u></b>	<b><u>153.246</u></b>
Povećanje/smanjenje potraživanja od kupaca		(3.529)	3.281
Povećanje/smanjenje ostalih potraživanja	17	14.859	(751)
Povećanje zaliha	17	4.905	(1.217)
Povećanje/smanjenje obveza prema dobavljačima		(22.291)	(33.794)
Povećanje/smanjenje ostalih obveza		43.456	(14.173)
<b><i>Novac ostvaren poslovanjem</i></b>		<b><u>362.734</u></b>	<b><u>106.592</u></b>
Plaćene kamate		(74.082)	(43.299)
<b>Neto novčani priljev generiran poslovanjem</b>		<b><u>288.652</u></b>	<b><u>63.293</u></b>
<b>Investicijske aktivnosti</b>			
Povećanje imovine raspoložive za prodaju	15	(2.253)	-
Povećanje materijalnih sredstava u pripremi		(5.182)	(33.791)
Priljev od prodaje nekretnina, postrojenja i opreme		9.808	214.110
Odljev pri kupnji nekretnina, postrojenja i opreme		(117.116)	(45.017)
<b>Neto novac korišten u ulagateljskim aktivnostima</b>		<b><u>(114.743)</u></b>	<b><u>135.302</u></b>
<b>Financijske aktivnosti</b>			
Isplaćena dividenda		(26.166)	(423)
Povećanje/smanjenje dugoročnih i kratkoročnih kredita		(197.134)	(287.314)
Otkup vlastitih dionica		(2.800)	-
Novčani primici/izdaci od ostalih financijskih aktivnosti		5.585	120.785
<b>Neto novac ostvaren od/(korišten u) financijskih aktivnosti</b>		<b><u>(220.515)</u></b>	<b><u>(166.952)</u></b>
<b>Neto smanjenje/povećanje novca i novčanih ekvivalenata</b>		<b><u>(46.606)</u></b>	<b><u>31.643</u></b>
<b>Novac i novčani ekvivalenti na početku godine</b>		<b><u>326.001</u></b>	<b><u>279.395</u></b>
<b>Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine</b>		<b><u>279.395</u></b>	<b><u>311.038</u></b>

Bilješke koje slijede čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### **OPĆI PODACI**

Atlantska plovidba d.d. ("Društvo") je dioničko društvo upisano pri Trgovačkom sudu u Dubrovniku, Hrvatska. Konsolidirani financijski izvještaji Grupe za godinu koja je završila 31. prosinca 2011. predstavljaju financijske izvještaje Društva i njegovih podružnica. Društvo i njegove podružnice (zajedničkim imenom "Grupa") posjeduju i upravljaju grupom brodova i hotela.

Konsolidacijsku Grupu čine matica Atlantska plovidba d.d. Dubrovnik, te društva:

1. Atlantic Conbulk Maritime Corporation, Monrovia (100% u vlasništvu Matice),
2. Atlant Adria Corporation, Bahamas (4.999 dionica u vlasništvu Matice i jedna dionica u vlasništvu Atlantic Conbulk Maritime Corporation),
3. Atlant Heavy Lift Corporation, Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
4. Atlant Bulkera Corporation, Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
5. Atlant Tramp, Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
6. Atlant Panamax Co., Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
7. Atlant Handymax Co., Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
8. Atlant GG Shipping Co., Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
9. Atlant Liberty Co., Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
10. Atlant Ice Panamax Co., Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
11. Atlant Supramax Co., Marshall Islands (100% u vlasništvu Matice),
12. Atlant putnička agencija, Dubrovnik (100% u vlasništvu Matice),
13. Grand Hotel Imperial, Dubrovnik (81,57% u vlasništvu Matice),
14. Hotel Lapad d.d., Dubrovnik (99,66% u vlasništvu matice),

Glavna djelatnost Grupe je međunarodni promet robe i putnika i hotelijerstvo. Najveći dio prihoda Grupa ostvaruje na međunarodnom tržištu i naplaćuje u USD. Grupa raspolaže flotom od ukupno 16 brodova prosječne starosti 8,66 godina, ukupne nosivosti 714,859 DWT i to: 11 bulkcarriera, 3 broda za teške terete i 2 broda obalne plovidbe. U okviru turističke djelatnosti Matica ima udjele u hotelima Grand hotel Imperial i Hotel Lapad u Dubrovniku, dok je 01.travnja 2011. godine prodala svoj udjel u Dubrovnik airline-u.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 1. OPĆI PODACI (NASTAVAK)

#### Tijela Društva:

##### Nadzorni odbor

Niko Bratoš, predsjednik

Mato Bajo, zamjenik

Luko Šoletić, član

Zdravko Zrinušić, član

Mirjana Memed, član

Boško Ercegovac, član

Goran Žagar, član

Mandat članova Nadzornog odbora obuhvaća period od 31.12.2007. do 31.12.2011.

Ante Jerković, predsjednik

Niko Bratoš, zamjenik

Vlaho Lonza, član

Želimir Uskoković, član

Antun Šeparović, član

Boško Ercegovac, član

Boris Rozić, član

Mandat novih članova Nadzornog odbora obuhvaća period od 01.01.2012. do 31.12.2016.

##### Uprava

Pero Kulaš, predsjednik Uprave

Pavo Šišević, član

Marin Matana, član

Duško Vladović-Relja, član

Ivica Šurković, član

Mandat članova Uprave obuhvaća period od 1.1.2011. do 31.12.2015.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Osnovne računovodstvene politike primijenjene su kako slijedi:

#### (a) Osnove financijskog izvještavanja

Okvir financijskog izvještavanja za konsolidirane financijske izvještaje Grupe Atlantska plovidba d.d. je:

- Zakon o računovodstvu (Zakon o računovodstvu (NN 109/07),
- Međunarodni standardi financijskog izvještavanja (NN 136/09, 8/10, 18/10, 27/10, 65/10, 120/10, 58/11 i 140/11)

Financijski izvještaji izrađeni su primjenom konvencije povijesnih troškova, osim u slučajevima navedenim u računovodstvenim politikama koje slijede.

Iznosi u ovim financijskim izvještajima su u hrvatskim kunama (HRK). Tečaj kune na dan 31. prosinca 2010. godine bio je u odnosu na USD 5,82, odnosno EUR 7,53 kuna (31. prosinca 2010. godine 1 USD 5,57 kuna, 1 EUR 7,39 kuna).

Sastavljanje financijskih izvještaja sukladno MSFI-jevima zahtijeva od Uprave da daje procjene i izvodi pretpostavke koje utječu na iskazane iznose imovine i obveza te objavu nepredviđene imovine i nepredviđenih obveza na datum financijskih izvještaja, kao i na iskazane prihode i rashode tijekom izvještajnog razdoblja. Procjene se temelje na informacijama koje su bile dostupne na datum sastavljanja financijskih izvještaja, te se stvarni iznosi mogu razlikovati od procijenjenih.

#### (b) Usporedni podaci za prethodno razdoblje

Za usporedne podatke prethodne godine prikazani su preračunani podaci iz Bilance društva, Računa dobiti i gubitka, Izvještaja o svim promjenama kapitala i Izvještaja o novčanom toku za 2010. godinu, sukladno MSFI standardima. Tekući izvještaji su u odnosu na prethodnu godinu sastavljeni korištenjem istih računovodstvenih politika te je time osigurana njihova usporedivost.

#### (c) Konsolidacija

Povezana društva su društva koja se nalaze pod kontrolom Društva. Kontrola postoji kada Društvo ima mogućnost, direktnu ili indirektnu, odlučivanja o financijskim i poslovnim politikama društava tako da se ostvari korist od njihovih aktivnosti. Financijska izvješća povezanih društava uključena su u konsolidirana financijska izvješća od datuma stjecanja kontrole do datuma kad kontrola prestane. Prihodi i rashodi Dubrovnik airline-a nisu uključeni u 2011. godinu jer je kontrola prestala prodajom udjela već početkom godine.

Po potrebi su obavljena usklađenja u financijskim izvještajima povezanih društava kako bi se njihove računovodstvene politike uskladile s onima koje koriste drugi članovi Grupe.

Sve značajne transakcije i stanja između društava članova Grupe eliminirani su prilikom konsolidacije.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

---

### 2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

#### (d) Strane valute

U cilju što realnijega iskazivanja financijskog stanja i rezultata poslovanja, sva se knjiženja u knjigovodstvu provode u izvornoj valuti dokumenta po datumu nastanka događaja (datum dokumenta). Svi knjigovodstveni podaci iskazuju se u kunama i USD tako da se podaci iskazani izvorno u drugim valutama prevode u izvještajne valute po srednjem tečaju HNB na dan nastanka događaja (datuma dokumenta).

Funkcionalne valute pojedinih društava u grupi su hrvatska kuna (HRK) ili američki dolar (USD). Za potrebe međunarodnog izvještavanja, grupa izvještava u američkim dolarima, a za potrebe domaćeg izvještavanja u hrvatskim kunama, na način da se financijski izvještaji poduzeća grupe čiji financijski izvještaji su denominirani u američkim dolarima prevode u hrvatske kune (pozicije bilance se prevode koristeći tečaj koji je bio važeći na datum bilance, a pozicije računa dobiti po tečajevima koji su bili važeći na datum transakcije. Razlike od ovoga prevođenja pripisuju se u konsolidiranim financijskim izvještanjima glavnici na poziciji kumulativnih efekata prevođenja.

#### (e) Nekretnine, postrojenja i oprema

Nekretnine, postrojenja i oprema nakon početnog priznavanja iskazuju se po trošku nabave, umanjeno za naknadnu akumuliranu amortizaciju i umanjenje vrijednosti. Nekretnine, postrojenja i oprema u izgradnji iskazuju se po trošku umanjenom za priznate gubitke od umanjenja vrijednosti. Trošak uključuje naknade za profesionalne usluge i za kvalificiranu imovinu, troškove posudbe se kapitaliziraju u skladu s primjenjenom računovodstvenom politikom Društva. Amortizacija ove imovine, koja se primjenjuje po istoj osnovi kao i za druge nekretnine, počinje u trenutku u kojem je imovina spremna za namjeravanu uporabu.

Osnovicu za amortizaciju čini bruto knjigovodstvena vrijednost nakon provedene revalorizacije. Za brodove duge plovidbe i zrakoplove navedena osnovica se umanjuje za procijenjenu vrijednost ostatka broda ili zrakoplova na kraju korisnog vijeka upotrebe (scrap).

Amortizacija se obračunava tako da se nabavna ili procijenjena vrijednost imovine, otpisuje tijekom procijenjenog korisnog vijeka imovine primjenom pravocrtne metode po sljedećim stopama:

	2010.	2011.
Građevinski objekti	2,5%	2,5%
Postrojenja i oprema	20-50%	10-25%
Brodovi	5%	5%
Zrakoplovi	10%	-

## **2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)**

### **(f) Investicijsko i tekuće održavanje**

Troškovi investicijskog i tekućeg održavanja terete razdoblje u kojem su nastali, osim ako se takvim ulaganjem produžuje korisni vijek trajanja, mijenja kapacitet ili namjena nekretnina, postrojenja i opreme. Takvi izdaci imaju obilježje investicije i predstavljaju povećanje vrijednosti materijalne imovine. Popravci na suhom doku se priznaju u troškove tekućeg razdoblja.

### **(g) Imovina raspoloživa za prodaju**

Nakon početnog priznavanja, imovina raspoloživa za prodaju ponovno se mjeri po fer vrijednosti na temelju kotiranih ponudbenih cijena. Fer vrijednost dužničkih vrijednosnih papira u slučajevima u kojima nisu dostupne kotirane tržišne cijene procjenjuje se pomoću sadašnje vrijednosti budućih novčanih tokova, a fer vrijednost za nekotirane glavnične instrumente procjenjuje se pomoću primjenjivih omjera cijene i zarade, ili cijene i novčanih tokova, pročišćenih na način da odražavaju specifične okolnosti. Nerealizirani dobiti i gubici koji proizlaze iz promjena fer vrijednosti vrijednosnica klasificiranih kao vrijednosnice raspoložive za prodaju priznaju se direktno u glavicu kao revalorizacijske rezerve. Prilikom prodaje ili u slučaju smanjenja vrijednosti vrijednosnica, s njima povezana usklađenja fer vrijednosti prikazuju se u računu dobiti i gubitka u ostalim poslovnim prihodima i rashodima.

Financijska sredstva raspoloživa za prodaju za koja ne postoje kotirane tržišne cijene i čiju fer vrijednost nije moguće pouzdano izmjeriti primjenom prethodno navedenih modela, mjere se po trošku, umanjenoj za eventualna rezerviranja za trajno umanjenje vrijednosti.

### **(h) Zalihe**

Zalihe se iskazuju po trošku ili neto ostvarivoj vrijednosti, ovisno o tome što je niže. Trošak obuhvaća nabavnu vrijednost zaliha i ostale troškove povezane s dovođenjem zaliha do njihove sadašnje lokacije i u sadašnje stanje. Trošak se utvrđuje primjenom metode prosječnog ponderiranog troška. Sitan inventar uračunava se u trošak prilikom nabavke.

### **(i) Potraživanja od kupaca**

Potraživanja od kupaca iskazuju se u nominalnom iznosu usklađenom za procijenjene nenadoknadive iznose.

### **(j) Novac**

Novac i novčani ekvivalenti sastoje se od novca u blagajni i u bankama.



## 2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### (k) Obveze

Obveze prema dobavljačima i ostale obveze iskazuju se po trošku, ako nije drugačije navedeno.

### (l) Prihodi

Prihodi iz poslovanja ostvaruju se prijevozom tereta na dva načina: na vrijeme (time charter) i na putovanje (voyage charter). Prihod ostvaren prijevozom na putovanje priznaje se tijekom godine i temeljem teretnica koje su izdane kupcu. Prihod ostvaren prijevozom na vrijeme priznaje se tijekom godine temeljem uvjeta i najamnina koji su određeni ugovorom (bilješka 2(g)). Prihodi (i pripadajući rashodi) od usluga vozarina na putovanje i vozarina na vrijeme priznaju se razmjerno vremenu izvršenja usluge.

### (m) Neto financijski (rashodi)/prihodi

Neto troškovi financiranja sastoje se od rashoda za kamate po kreditima i pozajmicama, prihoda od kamata, od ulaganja te dobitaka ili gubitaka po tečajnim razlikama.

Trošak kamata za zajmove priznat je u računu dobiti i gubitka koristeći važeću kamatnu stopu kao i troškovi zajmova proizašli s obzirom na odobrene kredite za financiranje nekretnina, postrojenja i opreme.

Prihod od kamata na potraživanja priznat je u računu dobiti i gubitka u razdoblju kada nastaje. Prihod od dividendi priznat je u računu dobiti i gubitka datumom objave isplate dividende.

### (n) Porez

Trošak poreza na dobit predstavlja zbirni iznos tekuće porezne obveze i odgođenih poreza.

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u računu dobiti i gubitka jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili neoporezive u drugim godinama, kao i stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Grupe izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno važeće na datum bilance.

Odgođeni porez jest iznos za koji se očekuje da će biti plativ odnosno povrativ na temelju razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u financijskim izvještajima i pripadajuće porezne osnovice koja se

## **2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)**

koristi za izračunavanje oporezive dobiti i obračunava se metodom bilančne obveze. Odgođene porezne obveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina se priznaje u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit na temelju koje je moguće iskoristiti privremene razlike koje se odbijaju.

### **(o) Korištenje procjena pri sastavljanju financijskih izvještaja**

Sastavljanje financijskih izvještaja u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja zahtijeva od Uprave da daje procjene i pretpostavke koje utječu na iskazane iznose sredstava, obveza te objavu potencijalnih sredstava i obveza na dan financijskih izvještaja te za vrijeme izvještajnog razdoblja iskazane prihode i rashode. Stvarni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih. Ovi financijski izvještaji odražavaju sva uobičajena usklađenja neophodna, prema mišljenju Uprave, za realno i objektivno iskazivanje financijskih pozicija i rezultata poslovanja za odgovarajuća razdoblja.

### **(p) Financijski instrumenti**

#### ***Financijska imovina***

Osnovna financijska imovina Grupe su bankovni računi i novac i potraživanja. Potraživanja od kupaca se prikazuju po nominalnoj vrijednosti i umanjuju za odgovarajući iznos procijenjenog nenadoknadivog iznosa.

#### ***Financijske obveze i instrumenti financiranja***

Značajne financijske obveze uključuju obveze po glavnici i kamatama iz kredita, obveze prema dobavljačima i druge obveze. Financijski troškovi se obračunavaju po principu nastajanja, te se dodaju na odgovarajući financijski instrument i za iznos koji nije podmiren u periodu nastajanja. Obveze prema dobavljačima i ostale obveze su iskazane po nominalnoj vrijednosti.

#### ***Fer vrijednost financijskih instrumenata***

Knjigovodstveni iznosi gotovine, potraživanja od kupaca, obveza prema dobavljačima i obračunatih troškova, prema mišljenju Uprave, bili su iskazani u fer vrijednostima obzirom na kratkoročno dospijeće ove imovine i obveza. Fer vrijednost dugoročnih kredita, prema mišljenju Uprave, jednaka je njihovoj knjigovodstvenoj vrijednosti budući da je kamatna stopa kod većine kredita fluktuirajuća.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

### 3. PRIHODI IZ POSLOVANJA

#### Informacije o segmentima

Poslovni prihodi Grupe uglavnom se ostvaruju na međunarodnom tržištu tako da izvještajni segmenti nisu bazirani na zemljopisnim regijama.

Izveštajni segmenti Grupe podijeljeni su na sljedeće: brodarstvo, hotelijerstvo i zračni prijevoz.

#### Za godinu koja je završila 31. prosinca

	Brodarstvo		Hotelijerstvo		Zračni prijevoz		Grupa	
	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.
Prihodi	616.556	519.341	69.610	73.242	207.366	-	893.532	592.583
<b>Rezultat iz poslovanja</b>	<b>108.511</b>	<b>74.348</b>	<b>(514)</b>	<b>2.628</b>	<b>(2.057)</b>	<b>-</b>	<b>105.941</b>	<b>76.976</b>
Financijski prihodi/rashodi	(46.557)	(57.080)	(5.019)	(6.292)	(17.917)	-	(69.493)	(63.372)
Udio u dobiti	2.211	1.023	-	-	-	-	2.211	1.023
Porez na dobit	-	-	(4)	(7)	-	-	(4)	(7)
Manjinski udio	-	-	903	887	-	-	903	887
<b>Dobit/gubitak nakon oporezivanja</b>	<b>64.166</b>	<b>18.291</b>	<b>(4.634)</b>	<b>(2.784)</b>	<b>(19.974)</b>	<b>-</b>	<b>39.558</b>	<b>15.507</b>

#### Na dan 31. prosinca:

	Ukupna imovina segmenta		Ukupne obveze segmenta	
	2010.	2011.	2010.	2011.
Brodarstvo	2.529.906	2.406.971	1.114.858	988.318
Hotelijerstvo	312.891	295.834	163.133	122.543
Zračni prijevoz	58.996	-	136.457	-
<b>Grupa</b>	<b>2.901.793</b>	<b>2.702.805</b>	<b>1.414.448</b>	<b>1.110.861</b>

### 4. OSTALI PRIHODI IZ POSLOVANJA

	2010.	2011.
Prihod od prodaje dugotrajne imovine	9.809	44.918
Osiguranje i naplata šteta	2.951	2.333
Time-charter gorivo i Ostalo	5.732	11.774
	<b>18.492</b>	<b>59.025</b>

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

### 5. OPERATIVNI TROŠKOVI BRODOVA , AVIONA I OSTALI MATERIJALNI TROŠKOVI

	2010.	2011.
Gorivo	80.581	15.862
Troškovi aerodroma i najma zrakoplova	51.827	-
Popravci i održavanje	34.707	32.886
Troškovi posrednika, brokera i agencija	44.258	32.053
Lučki troškovi	7.144	5.829
Osiguranje	32.891	23.148
Materijal i rezervni dijelovi	70.855	53.550
Troškovi dokovanja	11.243	7.593
Ostalo	12.385	9.102
	<b>345.891</b>	<b>180.023</b>

### 6. TROŠKOVI OSOBLJA

	2010.	2011.
Neto plaće i nadnice	125.749	118.534
Porezi i doprinosi iz i na plaće	45.011	32.468
Ostali troškovi osoblja	1.797	1.408
	<b>172.557</b>	<b>152.410</b>

Na dan 31. prosinca 2011. broj zaključenih ugovora o radnom odnosu po hrvatskim propisima bio je 235 (2010: 330), dok je broj pomoraca koji su potpisali ugovor s društvom Atlantic Conbulc Maritime bio 308 (2010: 360).

Naknade članovima Uprave:

	2010.	2011.
Bruto plaće Uprave	9.734	14.568
Bruto nagrade Uprave	999	1.225
Ukalkulirana nagrada Upravi za 2011 godinu	1.253	-
	<b>11.986</b>	<b>15.793</b>

### 7. VRIJEDNOSNO USKLAĐIVANJE

Na dan 31. prosinca 2011. Grupa je izvršila vrijednosno usklađenje u ukupnom iznosu od 902 tisuće kuna, a odnosi se na vrijednosno usklađenje dugotrajne materijalne imovine u iznosu od 898 tisuća kuna i vrijednosno usklađenje kratkotrajne imovine (potraživanja od kupaca) u iznosu od 3 tisuće kuna.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

---

### 8. REZERVIRANJA

Tijekom 2011. godine Grupa nije imala nikakva rezerviranja.

### 9. OSTALI TROŠKOVI IZ POSLOVANJA

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Troškovi posade na brodovima i zrakoplovima	18.908	19.803
Bankarske provizije i slične usluge	3.372	1.565
Troškovi klase brodova	2.683	2.296
Pošta, telefon, transport	2.475	2.239
Ostali porezi i doprinosi	4.612	5.446
Troškovi revizora	1.736	1.240
Ostalo	16.454	14.875
	<b><u>50.240</u></b>	<b><u>47.464</u></b>

### 10. NETO FINANCIJSKI RASHODI

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Kamate i slični prihodi	2.980	2.400
Pozitivne tečajne razlike	27.657	22.790
Ostali financijski prihodi	833	84
Ukupno financijski prihod	<b><u>31.470</u></b>	<b><u>25.274</u></b>
Kamate i slični troškovi	(58.966)	(43.299)
Negativne tečajne razlike	(41.998)	(44.614)
Ostali financijski rashodi	-	(733)
Ukupno financijski rashodi	<b><u>(100.964)</u></b>	<b><u>(88.646)</u></b>
Neto financijski rashodi	<b><u>(69.494)</u></b>	<b><u>(63.372)</u></b>

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 11. OPOREZIVANJE

Grupa je porezni obveznik po zakonima i propisima Republike Hrvatske. Porez na dobit utvrđuje se po stopi od 20% (2010.: 20%) na poreznu osnovicu koja je propisana zakonom. Na dan 31. prosinca 2011. godine postoji obveza poreza na dobit u bilanci Grupe kod društva Atlant putnička agencije. Tijekom 2011. godine društva Grupe u dijelu hoteljerstva ostvarila su: Grand Hotel Imperial d.d. gubitak ( 4.839 tisuća Kn) i Hotel Lapad dobitak ( 1.147 tisuća Kn)

Rok prijenosa poreznog gubitka u buduća razdoblja istječe nakon 5 godina kako slijedi:

<b>Godina</b>	<b>Iznos</b>
2012.	-
2013.	1.110
2014.	36.731
2015.	8.085
2016.	<u>5.192</u>
	<b><u>51.118</u></b>

U 2011. godini temeljem olakšice prema članku 429. Pomorskog zakonika, trgovačka društva koja su registrirana i obavljaju brodarsku djelatnost ne plaćaju porez na dobit koju ostvaruju od iskorištavanja brodova u međunarodnoj plovidbi.

Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

**12. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA**

	Zemljišta i građevinski objekti	Brodovi	Zrakoplovi	Strojevi. postrojenja i oprema	Ukupno
<b>Bruto knjigovodstvena vrijednost</b>					
<b>Stanje 01. siječnja 2011.</b>	<b>332.868</b>	<b>3.215.435</b>	<b>534.127</b>	<b>78.129</b>	<b>4.160.559</b>
Prodaja Dubrovnik Airline-a	-	-	(534.127)	(6.207)	(540.334)
Povećanje	1.995	-	-	1.545	3.540
Smanjenja	-	(832.234)	-	(300)	(832.534)
Prijenos	-	-	-	-	-
Tečajne razlike	-	14.676	-	-	14.676
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>	<b>334.863</b>	<b>2.397.877</b>	<b>-</b>	<b>73.167</b>	<b>2.805.898</b>
<b>Ispravak vrijednosti</b>					
<b>Stanje 01. siječnja 2011.</b>	<b>69.441</b>	<b>1.693.096</b>	<b>488.774</b>	<b>38.350</b>	<b>2.289.661</b>
Prodaja Dubrovnik Airline-a	-	-	(488.774)	(4.750)	(493.524)
Amortizacija za 2011.	7.328	119.626	-	7.856	134.808
Smanjenja	-	(705.340)	-	(300)	(705.640)
Povećanje	-	-	-	-	-
Tečajne razlike	-	76.521	-	-	76.521
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>	<b>76.767</b>	<b>1.183.903</b>	<b>-</b>	<b>41.156</b>	<b>1.301.826</b>
<b>Neto knjigovodstvena vrijednost</b>					
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>	<b>258.096</b>	<b>1.213.974</b>	<b>-</b>	<b>32.011</b>	<b>1.504.081</b>
<b>Stanje 01. siječnja 2011.</b>	<b>263.427</b>	<b>1.522.339</b>	<b>45.353</b>	<b>39.779</b>	<b>1.870.898</b>

Na teret nekretnina i brodova upisano je založno pravo ukupne neto vrijednosti od 1.472.070 tisuća kuna (2010: 1.882.100 tisuća kuna) sa svrhom osiguranja vraćanja primljenih kredita (bilješka 17).

Na dan 31. prosinca 2011. godine brodovi su procijenjeni od strane neovisnog procijenitelja Associated shipbrokings S.C.S – Monte Carlo na tržišnu vrijednost od 226 milijuna USD, što je za 17 milijuna USD veće od neto knjigovodstvene vrijednosti.

Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

**12. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA (NASTAVAK)**

**Tehnički podaci brodova u floti grupe**

R.B.	Brod	Klasa	Vrsta	Bruto tonaža	Masa praznog broda	Nosivost dwt	Zapremina žita m3	Snaga motora kw	Tone dizanja	Dužina u metrima	Širina u metrima	Ljetni gaz u metrima	Nosivost kontejnera u komadima	Starost godina	Zastava
1.	City of Dubrovnik	GL	Bulk carrier	39.422	11.750	75.460	85.157	10.810	-	225.00	32.24	14.33	-	16.92	Hrvatska
2.	AP Držić	DNV	Bulk carrier	32.578	11.653	53.414	65.945	9.480	25	190.00	32.26	12.62	-	2.84	Marshall Islands
3.	Zagreb	LR	Bulk carrier	43.717	13.108	79.898	94.012	11.620	-	229	32,26	14,58	-	3,25	Hrvatska
4.	Oluja	LR	Bulk carrier	24.610	8.400	42.584	51.126	7.150	25	187.63	30.80	10.99	-	15.08	Marshall Islands
5.	Orsula	DNV	Bulk carrier	20.837	8.977	34.168	41.862	8.580	30	200.00	23.44	10.71	-	15.50	Marshall Islands
6.	Miho pracat	LR	Bulk carrier	43.717	13.041	79.898	94.012	11.620	-	229	32,26	14,58	-	3,17	Hrvatska
7.	Petka	GL	Bulk carrier	39.422	11.750	75.100	85.158	10.810	-	221.00	32.24	14.33	-	17.25	Hrvatska
8.	Sveti Nikola I	BV	Bulk carrier	25.600	9.279	44.314	54.100	8.580	30	183.00	32.20	11.50	-	14.50	Hrvatska
9.	AP Sveti Vlaho	DNV	Bulk carrier	32.578	11.538	53.529	65.945	9.480	25	190,00	32,26	12,62	-	2,25	Marshall Islands
10.	Liberts	BV	Bulk carrier	40.914	11.859	75.510	84.326	10.060	-	225.00	32.25	14.21	-	4.33	Hrvatska
11.	Imperial	BV	Bulk carrier	40.914	11.859	75.510	84.326	10.060	-	225.00	32.25	14.21	-	4.17	Hrvatska
12.	Šipan	BV	Bulk carrier	1.654	1.148	1.769	1.600	1.520	-	67.10	12.40	4.50	102	4.67	Hrvatska
13.	Mokošica	BV	Bulk carrier	1.653	1.148	1.810	1.600	1.400	-	67.10	12.40	4.50	102	5.00	Hrvatska
14.	Atlant Frauke	GL	Brod za teške terete	5.799	4.200	7.380	9.660	4.750	500	107.43	19.66	8.31	457	17.00	Hrvatska
15.	Atlant Svenja	GL	Brod za teške terete	5.799	4.200	7.380	9.660	4.750	500	107.43	19.66	8.31	457	16.67	Hrvatska
16.	Atlant Trina	GL	Brod za teške terete	5.799	4.200	7.380	9.660	4.750	500	107.43	19.66	8.31	457	16.83	Hrvatska
<b>UKUPNO</b>				<b>405.012</b>		<b>714.859</b>	<b>834.949</b>	<b>125.420</b>	<b>1.635</b>	-	-	-	-	<b>8.66</b>	-



## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

### 12. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA (NASTAVAK)

Grupa prilikom obavljanja svoje osnovne djelatnosti brodove daje u poslovni najam (čarter) različitim unajmiteljima. Brodovi dani u poslovni najam, na dan 31. prosinca 2011. godine, iskazani su u skladu s MRS-om 17.

Svi brodovi dani su u poslovni najam pod različitim uvjetima ovisno o pojedinom ugovoru. Najmovi su ugovoreni na vrijeme od 1 mjeseca do 12 mjeseci uz prosječnu dnevnu najamninu od oko 16.470 USD, (2010.godine: 19.683 USD).

Ukupna buduća minimalna primanja prema neopozivim poslovnim najmovima, iz ugovora koji su važili na dan 31. prosinca 2011. godine bila su kako slijedi:

	2010.	2011.
Do 1 godine	348.804	241.932
Od 1 do 5 godina	212.890	65.764
	<b>561.694</b>	<b>307.696</b>

### 13. PREDUJMOVI ZA MATERIJALNU IMOVINU

Na dan 31.12.2011. iznos od 706.413 tisuće kuna (2010.: 641.736 tisuće kuna) predujmova za materijalnu imovinu čine predujmovi za ugovorene novogradnje brodova:

- 4 broda tipa bulk carrier/panamax u brodogradilištu Jiangsu Eastern Shipyard - Kina
- 3 broda tipa bulk carrier/supramax u brodogradilištu STX Shipbulding – Južna Koreja

### 14. MATERIJALNA SREDSTVA U PRIPREMI

Materijalna sredstva u pripremi odnose se najvećim dijelom na ulaganje u devastirani Hotel Grand na Lopudu, nekretnine u neposrednoj blizini hotela Lapad i ulaganja u izgradnju nove poslovne zgrade.

	2010.	2011.
Adaptacija i dogradnja Hotela Lapad	2.065	320
Grand Hotel Lopud	33.348	33.488
Kuća Pitarević	1.653	1.653
Marina Gruž	1.541	2.276
Izgradnja zgrade „Atlant poslovni centar“	16.340	26.015
Hotel Imperial	-	1.786
	<b>54.947</b>	<b>65.538</b>

Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

**15. DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA**

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
1) Krediti dani pomorcima	1.752	1.720
2) Vlasničke vrijednosnice	5.314	6.133
3) Depozit Leasing	435	358
4) Udjeli kod povezanih poduzetnika	-	40
	<u>7.501</u>	<u>8.251</u>

2) Vlasničke vrijednosnice

Kotirane vrijednosnice

Ime Društva	Djelatnost	Tržišna vrijednost	
		<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Hrvatska poštanska banka d.d., Zagreb	Bankarstvo	224	211
Croatia osiguranje d.d., Zagreb	Osiguranje	420	320
Privredna banka Zagreb d.d., Zagreb	Bankarstvo	442	371
		<u>1.086</u>	<u>902</u>

Nekotirane vrijednosnice

Ime Društva	Djelatnost	Trošak nabave	
		<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Luka Dubrovnik, Dubrovnik	Luka	1.235	1.235
Atlantagent d.o.o., Dubrovnik	Pomorska i putnička agencija	1.082	1.472
Grand Hotel Lopud, Dubrovnik	Hoteljerstvo	20	20
Dubrovnik Riviera Invest d.o.o., Dubrovnik	Investicijski fond	20	-
Laus CC d.o.o., Dubrovnik	Informatika	1.871	2.504
		<u>4.228</u>	<u>5.231</u>

Nekotirane vrijednosnice iskazane su po trošku, budući da za njih ne postoji aktivno tržište i da njihovu fer vrijednost nije moguće pouzdano procijeniti zbog specifičnih uvjeta svakog ulaganja.

Efektivni vlasnički udio Grupe u navedenim društvima nije značajan, osim za društvo Atlantagent d.o.o. i Laus d.o.o., Dubrovnik u kojima vlasnički udjeli iznose 50% i 45%, te se vode po metodi udjela.

Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

**16. ZALIHE**

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Gorivo	1.740	7.571
Rezervni dijelovi za zrakoplove	4.382	-
Hrana i piće	308	1.365
Sitni inventar i rezervni dijelovi	1.261	-
Trgovačka roba	28	-
	<u><b>7.719</b></u>	<u><b>8.936</b></u>

**17. POTRAŽIVANJA I OSTALA AKTIVA**

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Potraživanja od kupaca	9.478	6.197
Predujmovi	2.422	2.114
Unaprijed plaćeni troškovi	1.931	981
Potraživanja od države	1.119	2.358
Ostala potraživanja	5.874	9.203
	<u><b>20.824</b></u>	<u><b>20.853</b></u>

**18. NOVAC I RAČUNI KOD BANAKA**

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Devizni računi u bankama	70.732	29.570
Devizni depoziti	156.300	245.750
Žiro račun	51.899	35.342
Gotovina u blagajni	464	376
<b>Novac i novčani ekvivalenti u izvješću o novčanom toku</b>	<u><b>279.395</b></u>	<u><b>311.038</b></u>

**19. KAPITAL I REZERVE**

*Dionički kapital i vlastite dionice*

	Broj izdanih dionica	Ukupno	Trezorske dionice nominalno	Redovne dionice nominalno
Stanje 01. siječnja 2011.	1.395.520	418.656	(5.692)	412.964
Stanje 31. prosinca 2011.	1.395.520	418.656	(5.124)	513.532

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

### 19. KAPITAL I REZERVE (NASTAVAK)

Dionički kapital Društva sastoji se od 1.395.520 redovnih dionica (2010.: 1.395.520) nominalne vrijednosti 300 kuna po dionici, od čega se na vlastite dionice odnosilo 17.083 dionica (2010.: 18.973).

Imatelji redovnih dionica imaju pravo primiti dividende te imaju pravo jednog glasa po dionici na skupštinama Društva.

Kapitalni dobitak u iznosu od 80.080 kuna nastao je iz osnova dodjele dionica za isplate razlike dividende dioničarima i nagrade članovima Uprave za 2008.i 2009. godinu, a kao razlika između tržišne i nominalne vrijednosti dionica.

#### Rezerve

	Rezerve iz preračuna tečaja	Zakonske rezerve	Revalorizacijske rezerve	Ukupno
<b>Stanje 01. siječnja 2011.</b>	<b>(64.738)</b>	<b>22.756</b>	<b>3.454</b>	<b>(38.528)</b>
Povećanje/smanjenje iz preračuna tečaja		-	(184)	(184)
Povećanje/smanjenje rezervi	75.455	-		75.455
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>	<b>10.717</b>	<b>22.756</b>	<b>3.270</b>	<b>36.743</b>

### 20. MANJINSKI UDJELI

	2010.	2011.
Stanje 01. siječnja	28.179	13.320
Povećanje kupnjom novog povezanog društva - dokapitalizacijom	-	-
Manjinski udio u dobitku-gubitku grupe	(903)	(866)
Smanjenje/Povećanje dokapitalizacijom	(13.956)	-
<b>Stanje 31. prosinca</b>	<b>13.320</b>	<b>12.454</b>

### 21. DOBIT PO DIONICI

Kalkulacija dobiti po dionici se temelji na prosječnom broju dionica umanjena za trezorske dionice:

	2010.	2011.
Neto dobit/gubitak za godinu u '000 kuna	39.558	15.507
Prosječni broj izdanih dionica	1.379.042	1.377.256
<b>Dobit/gubitak po dionici</b>	<b>28.69</b>	<b>11.26</b>

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

### 22. OBVEZE PO KREDITIMA

<b>DUGOROČNI KREDITI</b>		<b>Valuta glavnice</b>	<b>Glavnica u stranoj valuti prilikom odobrenja kredita</b>	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>	
<b>Društvo Dužnik</b>						
1	Atlant Tramp Corporation	DnB NOR Bank, London	USD	51.240	240.380	230.370
2	Atlantic Heavy Lift Corporation	DnB NOR Bank, London	EUR	43.680	141.255	22.040
3	Atlant Liberty Corporation	DnB NOR Bank, London	USD	45.500	156.468	133.277
4	Atlant Bulkers Corporation	DVB Bank N.V. – I Rotterdam	USD	20.000	36.249	21.359
5	Atlant Panamax Corporation	DVB Bank N.V. – Korea	USD	52.000	229.226	219.412
6	Atlant GG Shipping Co.	DVB Bank N.V. – Refinanc.	USD	45.000	69.603	-
7	Atlant Handymax Co.	HSH Nordbank, Hamburg	USD	40.600	205.859	199.798
8	Atlantska Plovidba	Privredna Banka d.d., Zagreb	USD	10.000	8.700	1.819
9	Atlantska Plovidba	Privredna Banka d.d., Zagreb	HRK	46.000	21.659	16.196
10	Atlantska Plovidba	RaiffeisenBank, Zagreb	CHF	6.319	-	39.145
11	Dubrovnik Airline	RaiffeisenBank, Zagreb	CHF	42.401	44.833	-
12	Dubrovnik Airline	RaiffeisenBank, Zagreb	EUR	10.909	1.337	-
13	Dubrovnik Airline	Leasing	HRK	934	507	-
14	Grand Hotel Imperial	Erste Bank	EUR	12.961	57.604	52.666
15	Hotel Lapad	HBOR	EUR	712	280	-
16	Hotel Lapad	HBOR – OTP Banka	EUR	298	314	-
17	Hotel Lapad	DAB	EUR	654	1.329	862
18	Hotel Lapad	OTP Banka	EUR	5.960	44.020	36.470
19	Hotel Lapad	OTP Banka	EUR	686	5.066	5.166
20	Hotel Lapad	Leasing	EUR	19	82	57
21	Grand Hotel Imperial	Dioničar Društva	EUR	1.200	5.364	3.868
<b>Ukupno dugoročni krediti</b>					<b>1.270.135</b>	<b>982.505</b>
<b>Tekuće dospjeće dugoročnih kredita od banaka</b>					<b>(186.551)</b>	<b>(146.965)</b>
<b>Dugoročna dospjeća kredita od banaka</b>					<b>1.083.584</b>	<b>835.540</b>

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 22. OBVEZE PO KREDITIMA (NASTAVAK)

Otplatni plan za slijedećih pet godina je kako slijedi:

<b>Godina</b>	<b>Iznos</b>
2012.	146.965
2013.	125.610
2014.	120.105
2015	127.910
2016	72.376
Poslije 2016	<u>389.539</u>
	<b><u>982.505</u></b>

Prosječna ponderirana kamatna stopa na primljene kredite za godinu koja je završila 31. prosinca 2011. iznosila je 4,04% (2010: 5,36%).

1. Dugoročni kredit DNB Bank odobren je u svibnju 2006. godine u iznosu 51.240 milijuna USD za financiranje izgradnje dva broda iz brodogradilišta u Kini. Otplata se vrši u 40 kvartalnih rata s rokom dospjeća 2018. godine. Osiguranje naplate kredita je hipoteka na brodovima Miho Pracat i Zagreb i neopoziva garancija Atlantske plovidbe d.d..

2. Dugoročni kredit od DNB Bank odobren je za kupnju brodova Frauke, Trina, Regine, Svenja na iznos 43.680 tisuća EUR, ili 80% prodajne cijene, s rokom dospjeća u prosincu 2013. godine. Osiguranje po ovom kreditu su založno pravo na brodovima Frauke, Trina, Regine, Svenja. Prodajom brodova Regina i Svenja tijekom 2011 godine u potpunosti je izvršena podmira dugovanja pripadajućeg duga kredita.

3. Dugoročni kredit od DNB Bank odobren je u ožujku 2008. u iznosu 45.500 tisuća USD, dijelom u svrhu refinanciranja salda kredita DVB Bank N.V. (red.br. 5), a dijelom za kapitalne investicije. Osiguranje po ovom kreditu je brod „City of Dubrovnik“. Otplata se vrši u tromjesečnim ratama. Rok dospjeća kredita je ožujak 2015. Zadnja rata sadrži iznos od USD 6.000.000 (balloon).

4. Dugoročni kredit od DVB Bank N.V. odobren je u ožujku 2006. godine radi financiranja brodova Oluja i Orsula na iznos od 20 milijuna USD, ili 70% tržišne vrijednosti. Rok dospjeća kredita je lipanj 2012. godine. Osiguranje po ovom kreditu su brodovi Oluja i Orsula, neopoziva garancija Grupe te zalog dionica Atlant Bulk Corporation.

5. Dugoročni kredit od DVB Bank N.V., Rotterdam odobren je u rujnu 2005. na iznos od 52 milijuna USD. Kredit se koristio tijekom 2007. godine u šest rata sukladno ugovoru o gradnji brodova „Libertas“ i „Imperial“ u

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 22. OBVEZE PO KREDITIMA (NASTAVAK)

Koreji. Otplata se vrši u tromjesečnim ratama, prva rata dospjela u studenom 2007. godine, a zadnja 2017. godine (koja uključuje i otplatu posljednjih 17.34 milijuna USD - balloon). Osiguranje ovog kredita je upisano založno pravo DVB Bank N.V. na brodovima: Libertas i Imperial.

6. Dugoročni kredit od DVB Bank N.V. odobren je u listopadu 2007. na iznos od 45 milijuna USD. Kredit je odobren u svrhu refinanciranja salda kredita DVB Bank N.V. – III (60 milijuna USD). Otplata se vrši u tromjesečnim ratama, prvih 12 rata u iznosima od USD 1.875.000, a slijedećih 16 po USD 781.250. Zadnja rata 2014. godine sadrži iznos od USD 10.000.000 (balloon). Osiguranje ovog kredita je upisano založno pravo DVB Bank N.V. na brodovima: Getaldić i Gundulić. Prodajom brodova Getaldić i Gundulić u travnju 2011. godine izvrša je podmira duga kredita.

7. Dugoročni kredit od HSH Nordbank, Hamburg odobren je u svibnju 2008. godine na iznos od 60.9 milijuna USD. Kredit se počeo koristiti tijekom 2008. godine, a sukladno ugovoru o gradnji brodova „Držić“ i „Sveti Vlaho“ u Vijetnamu. Otkazivanjem novogradnje „Ruđer Bošković“ odustalo se od dijela kredita u iznosu od 20,3 mio. USD. Otplata se vrši u tromjesečnim ratama, prva rata dospjela je u veljači 2009. godine, a zadnja 2019. godine (koja uključuje i otplatu posljednjih 14.86 milijuna USD - balloon). Osiguranje ovog kredita je upisano založno pravo HSH Nordbank na brodovima: Držić i Sv.Vlaho.

8. Dugoročni kredit Privredne banke Zagreb d.d. odobren je 2002. godine na iznos 10 milijuna USD. Otplata se vrši u polugodišnjim ratama, a zadnja dospijeva u ožujku 2012. godine. Osiguranje kredita je založno pravo III. reda na poslovnoj zgradi u Dubrovniku i I. reda na zemljište i nekretnine Hotel „Grand“ na Lopudu.

9. Dugoročni kredit Privredne banke Zagreb d.d. odobren je 2005. godine na iznos od 46 milijuna HRK uz valutnu klauzulu u EUR za financiranje izgradnje 2 broda za Atlantic ConBulk Maritime Corporation u brodogradilištu Kraljevica d.d. Kredit je financiran iz resursa HBOR. Otplata se vrši u 3-mjesečnim ratama, a zadnja dospijeva u rujnu 2014. godine. Osiguranje su mjenice korisnika kredita i sudužnika, isprave o zapljeni računa sudužnika i založno pravo na brodove „Šipan“ i „Mokošica“.

10. Ugovorom o kreditu sklopljenim 2011. godine između Raiffeisenbank Austria d.d., Podružnica Dubrovnik i Atlantske plovidbe d.d. odobren je kredit u iznosu od CHF 6,3 milijuna, a sredstva su upotrebljena za zatvaranje kredita pod rednim brojem 11. i 12. Otplata se vrši u 3-mjesečnim ratama, a zadnja dospijeva u 2015. godini. Osiguranje kredita su dvije bjanko mjenice i bjanko zadužnica korisnika kredita.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 22. OBVEZE PO KREDITIMA (NASTAVAK)

11. Društvo Dubrovnik Airline d.o.o.refinanciralo je kredite navedene u točkama 11-15 novim ugovorom o kreditu sklopljenim sa Raiffeisenbank Austria d.d., Podružnica Dubrovnik, dana 20.08.2010 godine u iznosu od CHF 7.520.478,69. Otplata kredita počinje dana 31.05.2011. godine, u 30 mjesečnih anuiteta ( ukupni period otplate iznosi 5 godina). Sudožnik po navedenom kreditu je Atlantska plovidba d.d. iz Dubrovnika.

Kredit je 2011. refinanciran kreditom pod redim brojem 10.

12. Ugovorom o kreditu broj 10818020082 sklopljenim dana 20.08.2010. godine između Raiffeisenbank Austria d.d., Podružnica Dubrovnik i Društva odobren je kredit u iznosu od EUR 1.498.578,63 a sredstva su upotrebljena za zatvaranje partije kredita broj 818-450712,. Otplata kredita počinje dana 31.05.2011. godine, u 30 mjesečnih anuiteta (ukupan period otplate iznosi 5 godina). Krajem 2010. godine Društvo je novčanim sredstvima primljenim od prodaje zrakoplova 9A CDB podmirilo dio obveza po navedenom kreditu te na datum bilance obveza po ovom kreditu iznosi EUR 171.904,58. Sudožnik po navedenom kreditu je Atlantska plovidba d.d. iz Dubrovnika. Kredit je 2011. refinanciran kreditom pod redim brojem 10.

13. Društvo Dubrovnik Airline d.o.o. potpisalo je ugovor o namjenskom zajmu za kupovinu pokretnine s Hypo-Leasing Kroatien, Podružnica Dubrovnik u visini od 280 tisuća kuna i Raiffeisen Leasing u visini od 654 tisuće kuna. Prodajom društva Dubrovnik airline 2011. godine kredit se više ne konsolidira.

14. Sindicirani kredit, u kojem je agent Erste Bank der Oesterreichischen Sparkassen, je dodijeljen Grand Hotelu Imperial radi obnove hotelskih kapaciteta temeljem ugovora o kreditu potpisanog 19. prosinca 2001. godine. Otplata započinje 18 mjeseci od otvaranja hotela, koji je otvoren 1. svibnja 2005. godine, i odvija se u 21 jednake godišnje rate (ukupan rok otplate je 12 godina od datuma otvaranja hotela). Kredit je osiguran zalogom na objema hotelskim objektima (bilješka 10), 97,97% dionica Društva, ustupom prava i potraživanja Društva u korist banke, korporacijskim jamstvom Atlantske plovidbe d.d., zalogom na svim pokretninama u vlasništvu Društva i policom osiguranja nekretnina vinkuliranom u korist banke

Novim ugovorom o zajmu Društvo je odobren zajam na iznos 10.000.000 EUR, koji se otplaćuje u 15 nejednakih polugodišnjih rata na rok od 7,5 godina počevši s 31. prosincem 2008. godine. Kredit je osiguran Sporazumom o podređenom kreditu Atlantske plovidbe d.d. i Hilton Internationala, uključujući, bez ograničenja, podređenost svih zajmova dioničara (s određenim mehanizmima otpusta) i dospjelih dividendi, prijenosom adekvatnog osiguranja na zajmodavatelja, hipotekom prvog reda nad zgradama i zemljišnim česticama Društva, zalogom na svoj pokretnoj imovini Društva, zalogom svih dionica Društva u posjedu Atlantske plovidbe d.d. i Hilton Internationala CO, ustupom svih prava i tražbina Društva temeljem projektnih ugovora; minimalnim saldonom na posebnom računu za servisiranje duga, uključujući zalag toga računa u korist banke, ustupom svih potraživanja i prihoda Društva te zadužnicom.



## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

### 22. OBVEZE PO KREDITIMA (NASTAVAK)

15. Dugoročne kredite od Hrvatske banke za obnovu i razvitak (HBOR) br.: T – 47/98, T – 14/99 i T – 7/00 Hotel Lapad d.d. uredno je vratio tijekom 2011. godine.

16. Dugoročni kredit od Dubrovačke banke d.d. (kasnije OTP banka d.d.) Hotelu Lapad d.d. uredno je vratio tijekom 2011. godine.

17. Dugoročni krediti od Državne agencije za osiguranje štednih uloga i sanaciju banaka (DAB) odobren je Hotelu Lapad d.d. 1999. godine na iznos 654.183,28 eura. Otplata se vrši u kvartalnim ratama, a zadnja rata dospijeva u rujnu 2013. Iznos koji je predmet ovog Ugovora je potraživanje koje je preneseno s Dubrovačke banke d.d. Dubrovnik na vjerovnika, temeljem zakona o sanaciji i restrukturiranju banaka (NN 44/94) i Odluke o sanaciji i restrukturiranju Dubrovačke banke d.d. Dubrovnik (NN 56/98 i 11/99). Osiguranje ovog kredita je založno pravo na nekretninama, 20 vlastitih akceptiranih bianco mjenica te 1 zadužnica.

18. Dugoročni kredit od OTP banka Hrvatska d.d.) odobren je Hotelu Lapad d.d. 2008. godine na iznos od 43.800.000,00 kn (5.960.660,46 eur) po srednjem tečaju EUR Hrvatske narodne banke. Otplata se vrši u polugodišnjim ratama uz 2 godine počeka, a zadnja rata dospijeva 30. lipnja 2018. Osiguranje ovog kredita je 8 bjanko potpisanih vlastitih trasiranih i akceptiranih mjenica Korisnika kredita sa klauzulom „bez protesta“ uz mjenično očitovanje. Osiguranje ovog kredita je hipoteka na nekretninama.

19. Dugoročni kredit od OTP banka Hrvatska d.d. br. 100218435258 odobren je 2010. godine Hotelu Lapad d.d. na iznos od 5.000.000,00 kn (685.985,29 eur) po srednjem tečaju EUR Hrvatske narodne banke. Otplata se vrši u polugodišnjim ratama uz 2 godine počeka, a zadnja rata dospijeva 30. lipnja 2020. Osiguranje ovog kredita je 8 bjanko potpisanih vlastitih trasiranih i akceptiranih mjenica Korisnika kredita sa klauzulom „bez protesta“ uz mjenično očitovanje te 7 bjanko zadužnica Korisnika kredita, svaka na iznos od 1.000.000,00 kn ovjerenih od strane javnog bilježnika. Osiguranje ovog kredita je hipoteka na nekretninama.

20. Ugovor o financijskom leasingu motornog vozila od 19.11.2008. godine HR/020902403.. Osiguranje leasinga je knjižica vozila, leasing vlasništvo, polica osiguranja od automobilske odgovornosti, polica kasko osiguranja (ne vinkulirana), 1 zadužnica i 2 mjenice.

21. Prema ugovoru o kreditu potpisanom dana 9. lipnja 2003. godine, Hilton kao jedan od većih dioničara Grand Hotel Imperial-a odbrio je kredit u iznosu od EUR 1,2 miliona. Kamatna stopa na kredit je tromjesečni EURIBOR uvećan za 3,125 postotnih poena godišnje. Glavnica i kamate se plaćaju nakon što se otplati kredit pod 13.).

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

### 23. DOBAVLJAČI I OSTALE OBVEZE

	2010.	2011.
Dobavljači	71.134	37.340
Primljeni predujmovi	17.832	7.448
Obračunata kamata	4.631	3.336
Obveze prema zaposlenima	7.278	4.324
Obračunati troškovi	6.179	17.372
Porezi i doprinosi	28.379	3.927
Ostale obveze	9.196	9.426
Obveze po osnovi dug.imovine namjenjene prodaji	-	45.183
	<b>144.629</b>	<b>128.356</b>

### 24. POTENCIJALNE OBVEZE

Na dan 31. prosinca 2011. godine osim 13 radnih sporova ne postoje značajne tužbe protiv Grupe. Od toga, 10 sporova su osigurani P&I pokrićem. Uprave drže da po tim sporovima neće nastati nikakvi značajni gubici te stoga nisu učinjena nikakva rezerviranja.

	2010.	2011.
Preuzete obveze za kupnju nekretnina postrojenja i opreme	948.412	1.115.692
	<b>948.412</b>	<b>1.115.692</b>

Preuzete kapitalne obaveze proizlaze iz sklopljenih ugovora o izgradnji 7 novih brodova, koji će se izgraditi u brodogradilištima u Kini (četiri broda tipa Panamax nosivosti 79.800 DWT-a) i Južnoj Koreji (tri broda tipa Supramax nosivosti 57.665 DWT), te preuzete obveze za izgradnju nove poslovne zgrade u Dubrovniku.

Isporuka ovih novogradnji, za brodove koji se grade u Južnoj Koreji očekuje se tijekom 2012. godine, za brodove koji se grade u Kini tijekom 2012. i 2013. godine, a poslovne zgrade tijekom 2013. godine.

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

---

### 25. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANCE

Na osnovi ugovora o prodaji iz 2011. godine, dana 22. veljače obavljena je primopredaja m/b „Atlant Svenja“ kupcima u luci Chennai u Indiji. Događaj je uključen u bilancu.

U veljači 2012. donesena je odluka da se brod Mokošica izloži prodaji, te je ista i obavljena 14.03.2012. godine. Prodajna cijena je 2,8 mio USD. Događaj ne usklađuje bilancu.

Dana 04.04. 2012.g. u Južnoj Koreji, u brodogradilištu STX, preuzeta je novogradnja tipa supramax m/b „AP Astarea“.

Dana 10.04.2012.g. u Narodnoj Republici Kini, u brodogradilištu JEHI, preuzeta je novogradnja tipa panamax m/b „AP Argosy“.

U skladu sa člancima 300.f i dalje Zakona o trgovačkim društvima, Atlantska plovidba d.d. pokrenula je postupak prijenosa dionica manjinskih dioničara Hotela Lapad d.d., uz plaćanje manjinskim dioničarima primjerene otpremnine u novcu.

### 26. FINANCIJSKI INSTRUMENTI

#### 26.1. Upravljanje rizikom kapitala

Grupa upravlja kapitalom u cilju osiguranja mogućnosti neograničenog poslovanja. U posljednjih nekoliko godina intenzivnog investiranja u nove brodove i hotele, Grupa je djelomično isplaćivala dividende dioničarima, a preostali dio ostvarene dobiti zadržavalo u kapitalu društva (u ostalim pričuvama i zadržanoj dobiti).

#### ***Pokazatelj zaduženosti***

Uprava prati strukturu izvora financiranja. Izvori financiranja redovnog poslovanja, investiranja i otplate dugoročnih zajmova koji su bili iskorišteni prilikom izgradnje brodova, su jednim dijelom vlastita novčana sredstva, a drugim dijelom sredstva bankovnih kredita.

Koeficijent zaduženosti na kraju godine može se prikazati kako slijedi:

	<b>2010.</b>	<b>2011.</b>
Dug (i)	1.414.448	1.110.861
Novac i novčani ekvivalenti	279.395	311.038
Neto dug	1.135.053	799.823
Neto novac	-	-
Kapital (ii)	1.442.332	1.579.490
Omjer neto duga i kapitala	<b>78,70%</b>	<b>50,63%</b>

## Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje

Za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

*(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)*

---

- (i) Dug sadrži dugoročne i kratkoročne obveze po kreditima. Kratkoročne obveze se odnose na dio dugoročnih obveza koje dospijevaju na naplatu u godini iza datuma bilance.
- (ii) Kapital uključuje ukupni kapital, pričuve i dobit tekuće godine.

### **26. FINANCIJSKI INSTRUMENTI (NASTAVAK)**

#### ***Pokazatelj likvidnosti***

Društva u grupi postavljaju odgovarajući okvir za upravljanje rizikom likvidnosti, s ciljem upravljanja s kratkoročnim, srednjoročnim i dugoročnim zahtjevima financiranja i likvidnosti. Grupa upravlja rizikom likvidnosti odražavajući adekvatne rezerve i kreditne linije, kontinuirano uspoređujući planirani i ostvareni tijek novca uz praćenje dospjeća potraživanja i obveza.

#### **26.2. Izloženost rizicima**

Izloženost kreditnom, valutnom i kamatnom riziku javlja se tijekom redovnog poslovanja.

##### ***Kreditni rizik***

Na dan bilance nije bilo značajnih koncentracija kreditnog rizika.

##### ***Kamatni rizik***

Većina zaduživanja na koja se obračunavaju kamate, društva u grupi uzela su uz fiksnu kamatnu stopu, stoga je grupa izložena riziku promjene kamatnih stopa samo u dijelu kreditnih zaduženja koja su uzeta uz promjenljive kamatne stope (LIBOR, EURIBOR).

### **27. NETO PROMJENA NOVCA I NOVČANIH EKVIVALENATA**

Na dan 31. prosinca 2011. godine iskazano je ukupno povećanje novca i novčanih ekvivalenata za 31.643 tisuće kuna. Ostvaren je novčani priljev iz poslovnih aktivnosti u iznosu 63.293 tisuće kuna, a iz investicijskih aktivnosti u iznosu 135.302 tisuće. Novčani priljev korišten je, osim za financiranje tekućeg poslovanja i za ulaganja u dugotrajnu imovinu i otplatu glavnice dugoročnih kredita.

### **28. ODOBRENJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Financijski izvještaji iznijeti na stranicama 1 do 30 odobreni su dana 24. travnja 2012. godine.

**Predsjednik Uprave**

Pero Kulaš

**Član Uprave**

Duško Vladović-Relja



### III. IZJAVA

Na temelju članka 410. Stavak 2. i članka 407. stavak 2. točka 3. i stavak 3. Zakona o tržištu kapitala, odgovorne osobe za sastavljanje tromjesečnog izvještaja: Pero Kulaš - predsjednik Uprave, Pavo Šišević – član, Marin Matana – član, Duško Vladović-Relja - član i Ivica Šurković - član daju

### IZJAVU

Prema našem najboljem saznanju, skraćeni financijskih izvještaja Društva sastavljenih uz primjenu odgovarajućih standarda financijskog izvještavanja, daje cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, te rezultata poslovanja Društva uz kratki osvrt na uzročnike iskazanih podataka.

Član Uprave za financije:

Duško Vladović-Relja

Predsjednik Uprave:

Pero Kulaš

*Atlantska plovidba d.d.*  
II  
DUBROVNIK



## IV. ODLUKE

**FINANCIJSKOM ODJELU**

**- o v d j e -**

Dubrovnik, 27. travnja 2012.g.

**PREDMET: Odluke Uprave Društva**

Poštovani,

Za potrebe objave podataka kod Zagrebačke burze d.d. i Hanfa-e obavještavamo da je Uprava Društva na svojoj 30. sjednici:

1. ispitala i prihvatila Godišnje financijsko izvješće Atlantske plovidbe d.d. i konsolidirano financijsko izvješće za Grupu Atlantska plovidba i to za poslovnu 2011. godinu;
2. donijela odluku da će navedene izvještaje uputiti Nadzornom odboru Atlantske plovidbe d.d. na ispitivanje i usvajanje; te
3. donijela odluku da će predložiti Glavnoj skupštini Društva da se ostvarena dobit u poslovnoj godini 2011. prenese u slijedeće razdoblje kao zadržana dobit.

O navedenom se obavještavate radi objave podataka prema odredbama Zakona o tržištu kapitala.

S poštovanjem,

**TAJNIK DRUŠTVA:**

  
Ivica Šurković, dipl.iur.